

LA LIBERTÉ

60e anniversaire
Vol. 61 No 39 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 2 JANVIER 1974

Le Noël des uns et le Noël des autres

- "Juste-deux" pour la famille Trudeau
- on souhaite 'Joyeux Noël' à son chien sur les ondes de CKSB
- la cathédrale recueille $13,960 pour le Sahel
- $60 millions dépensés en boisson au mois de décembre au Manitoba



La veille de Noël, les cadeaux sont sous le sapin, et trois enfants un peu fatigués mais heureux – Donald, Diane et Norman Vigier – sont dans l'attente de la grande fête.

Certaines gens ne connaissent pas le jour de Noël. Ils connaissent la veille et ils connaissent le lendemain. Les uns ne connaissent que l'excès de boisson, un repas supplémentaire appelé "réveillon", et une fatigue générale – ne découvrant Noël peut-être que pour un instant : dans le regard d'un petit-fils ou d'un grand-père, ou durant la petite demi-heure du concert télévisé de John Littleton. D'autres ne connaissent point Noël et, faut bien le dire, le bonheur des uns fait le malheur des autres.

Noël commence au moment où on a fini de s'y préparer: le 24 décembre au soir. Bien stocké en boisson pour trois jours – l'humble contribution de chaque famille aux $60 millions de dollars dépensés en boisson durant le seul mois de décembre au Manitoba – les derniers cadeaux sont enveloppés dans du papier journal. Peut-être une heure de repos – une partie de Scrabble – et voilà le départ pour la messe de minuit! Point d'empressement inutile à la Cathédrale de Saint-Boniface, toutes les places ayant été réservées d'avance. Mais dans la petite église de campagne, ce sont les premiers arrivés qui ont les places, et déjà à 11h25, l'église est remplie à craquer. C'est presque une tension qui règne chez les fidèles/spectateurs attentifs aux moindres accrocs dans ce tout très bien préparé.

Point de Joyeux Noël au Dakota du Nord ce soir, pour les personnes qui connaissent la famille de six tués dans leur petit avion.

Voilà la fin de la messe, quelques souhaits sur le perron de l'église – oh la belle température de 20 degrés! – et puis c'est le retour chez-soi pour fêter en famille. Peut-être un peu de musique à la radio... tiens! C'est le "réveillon" à CKSB. Ah, si on en entend des accents 'français', des noms qu'on s'amuse à associer aux différents villages. Et tous ces souhaits titubants sur les ondes – jusqu'à un type qui appelle pour souhaiter Joyeux Noël à son chien!

L'arrivée à la maison se fait vers 1h15 – pas trop tard, les grands-parents peuvent vous en conter sur leur bon vieux temps quand il fallait atteler les chevaux, quand on revenait de la messe de minuit en "caboose" vers 3h00 a.m. Mais aujourd'hui c'est à 1h15 que l'on retrouve la mère dévouée qui avait profité de notre absence pour parer la table de cuisine. Oh, elle s'est peut-être reposée pendant quelques minutes, en écoutant une partie de la messe télédiffusée en direct de Rome – d'où le Pape Paul VI, 76 ans, devait aussi livrer son message de Noël en 12 différentes langues, devant quelque 30,000 personnes.

Toujours est-il que c'est le temps de ce repas supplémentaire au milieu de la nuit, un des derniers gros repas en cette année du Watergate, cette année où le coût de la vie a augmenté de 10% au Canada. Ah, on les goûterait peut-être davantage toutes ces friandises, si on savait qu'en 1974 tout ce qui est sucré augmentera en prix, étant donné une pénurie mondiale de sucre. C'est pour demain. Aujourd'hui on mange plus qu'à satiété, tout en conservant peut-être une pensée pour les gens du Sahel, de l'Ethiopie, des Indes, tu sais, les autres...

Et puis après c'est... les cadeaux, puis les "mercis" et les "t'aurais pas dû...", et la fête ne s'éteindra qu'aux petites heures du matin.

Le Jour de Noël, pour plusieurs, ne commence que vers midi. Le Jour de Noël a vite pris fin pour M. J. Bouchard; quelques minutes avant la messe de midi et demi à la Cathédrale, il s'y écrasait, victime d'une attaque de coeur.

Pierre Trudeau, 54 ans, et sa femme de 25 ans, Margaret, fêtent cette journée de la même façon qu'il y a deux ans – par la naissance en ce jour de leur deuxième fils.

La paroisse Cathédrale annonce qu'elle a recueilli $13,960 pour le Sahel (dons des paroissiens, Guignolée du Collège). On signale encore que dans une seule enveloppe sans nom il y avait neuf billets de cent dollars.

Et durant les deux jours suivants, c'est une activité bourdonnante à l'aérogare – l'américaine venue fêter avec ses parents regagne ce pays où il y aura bientôt un rationnement de l'essence; activité de ruche aussi dans les grands magasins où Noël pour 1974 se vend à demi-prix. Et encore, faut songer à refaire les stocks de boissons et pâtisseries pour fêter le nouvel an.

Et puis après? Après, ben... l'illusion du "temps de repos" se dissipe, Noël et ses décorations sont confiés au boules à mites pour un autre douze mois, et, ben... peut-être les autres ont conservé quelque chose de Noël...

H.P.



Hubert Pantel

D'avoir trop parlé de la crise d'énergie, d'avoir amplifié hors proportion cette question au Canada, et voilà! des gens s'affolent, cherchent à réaliser des économies de carburant en débranchant les dispositifs anti-pollution sur leurs automobiles. De quoi choquer le ministre des Transports, au point que ce dernier, à la fin de décembre, mettait en garde les automobilistes contre une telle action. Et avec raison. Tout de même nous ne sommes pas encore réduits au choix: "grelotter un peu plus durant l'hiver" vs "contracter une mauvaise toux à cause de la pollution de l'air". L'histoire de réparer un mal par un mal n'est pas pour aujourd'hui ni demain. Certes c'est le temps de constater et de réagir contre les dépenses inutiles d'énergie, mais il ne faut pas s'en prendre à la consommation supplémentaire de carburant causée par des dispositifs anti-pollution, qui a été estimée à 7 pour cent environ. Comme l'affirme M. Marchand, il est possible à l'automobiliste de faire des économies bien plus importantes sans conséquences fâcheuses et sans frais. Suffise de s'assurer que l'automobile est en bon état du point de vue mécanique, que les pneus sont gonflés à bonne pression, tout en adoptant des vitesses de croisière moins élevées... sans parler du fait que les plus grosses automobiles ont une consommation supplémentaire de 25 pour cent due au poids et à la puissance.

La fin d'une année, c'est le temps des statistiques, et le ministre provincial de la santé et du bien-être social, M. René Toupin, vient de nous en révéler sur le nombre des naissances, décès et mariages en 1973. Le nombre des naissances va toujours décroissant dans la province: 16,281 en 1973, comparativement à 16,760 en 1972. Il y avait 17,513 naissances en 1971, et 17,844 en 1970. Pourtant le nombre de mariages a augmenté sur l'année précédente, soit 8,862 mariages en 1973 alors que 8,641 bénédictions nuptiales avaient été accordées en 1972. Aussi le mois de juillet, qui fut le mois le plus populaire pour les mariages en 1971 et 1972, a cédé les honneurs au mois de juin en 1973: 1,269 couples furent unis durant ce mois. Le mois le moins populaire pour les mariages fut le mois de janvier: 257 couples s'unissaient à ce temps. Quant aux décès, il y en eut 7,112 dans la province au courant de l'année, alors que ce chiffre s'élevait à 7,594 en 1972.

Le Conseil de la ville de Saint-Boniface dispose d'un fonds spécial, de fonds basé sur allocation per capita qu'offre le Conseil d'Unicité à toutes ses communautés afin que celles-ci puissent décider de certains octrois sans la nécessité d'un recours au Conseil d'Unicité. Des $12,000 alloués à Saint-Boniface, $7,000 n'étaient pas encore distribués en date du 19 décembre 1973. A la réunion de ce mercredi soir, dernière chance pour disperser cet argent qui autrement retournerait au coffret d'Unicité, le conseiller R. Bockstael a obtenu qu'un chèque de $1,000 soit offert à Chez-Nous Incorporé, pour l'ameublement des ateliers Loisirs Chez-Nous; $1,000 au CCFM pour l'ameublement du Bureau d'administration; et $1,500 au Centre récréatif Notre-Dame pour une déblayeuse de neige pour patinoires. Le conseiller Gee a obtenu $2,000 pour améliorations de terrain au Norwood Lawn Bowling Club, et le conseiller Kotowich a obtenu $1,500 pour de l'équipement d'entraînement pour le St-Boniface-Winakwa Football Association.

La glace au pôle Sud peut être considérée comme un réfrigérateur naturel: un fromage de Hollande, provenant des provisions de l'expédition Scott en 1912, y fut retrouvé par une autre expédition 44 ans plus tard. Selon le Dictionnaire des fromages (Larousse), il paraît que cette relique, conservée dans une boîte de métal, avait un goût excellent, bien qu'elle s'émiettât un peu trop.

Pour rapprocher les peuples parlant le français

Le Richelieu International et l'Agence de Coopération culturelle et technique

OTTAWA – Le Richelieu International, organisme d'expression française dont le siège social est situé au Canada et qui est d'envergure internationale vient d'être admis comme membre du comité consultatif de l'Agence de Coopération culturelle et technique des pays francophones.

Cette décision a été prise au cours de la conférence générale de l'Agence, tenue à Liège, en Belgique. Le Richelieu International est un des deux seuls organismes à être admis au sein de ce comité au cours de la conférence générale.

L'Agence de coopération culturelle et technique regroupe quelque 25 pays francophones à travers le monde, pays désireux de collaborer plus étroitement à l'avancement culturel et technique des pays membres. Pour sa part, le Richelieu International est un organisme d'expression française qui a pris naissance au Canada il y a déjà un quart de siècle et qui veut pratager son message de paix et fraternité avec tous les humains. C'est ainsi que le Richelieu International est fortement implanté aux Etats-Unis de même qu'en France, au Zaïre et, plus récemment, au Sénégal.

Fidèle à sa devise de Paix et Fraternité et à son oeuvre d'aide à l'enfance et à la jeunesse et étant d'expression française, le Richelieu International est un organisme qui se prête bien au rapprochement des peuples et c'est avec empressement que les dirigeants de cet organisme acceptaient au début de l'année une subvention de l'Agence de coopération culturelle et technique pour effectuer une mission exploratoire en Afrique. L'enthousiasme que suscite depuis quelques années la formule Richelieu en France était de nature à favoriser un tel appui de la part de l'Agence.

Cette première mission subventionnée par l'Agence au printemps fut suivie d'une deuxième mission à l'automne à Abidjan, sur la Côte d'Ivoire, à Dakar, au Sénégal et à Niamey, au Niger. Et de l'avis de la délégation Richelieu, le message de Paix et Fraternité du Richelieu correspond à un besoin inné des peuples francophones. Cette délégation était composée de M. Gilles Gatien, de Montréal, ancien président général du Richelieu International de M. Gérald Pelletier, de Hartford, Conn., vice-président de l'organisme international, et de M. Michel Maupoux de Cannes, France.

C'est en 1970 que remontent les débuts du Richelieu International en territoire africain. Depuis cette date, le Club Richelieu Mobutu, Kinshasa, Zaïre, propage le message et la philosophie d'un mouvement d'inspiration chrétienne qui voyait le jour à Ottawa, capitale d'un Canada bilingue.

Prochainement, ce sera au tour du Sénégal d'emboîter le pas suivi du Niger, de la Tunisie, de la Côte d'Ivoire et de d'autres. A l'instar de l'Agence de coopération culturelle et technique, le Richelieu International est un organisme qui tend à rapprocher les peuples parlant une même langue, le français.

AU CCFM: ATELIERS DE MUSIQUE À COMPTER DU 5 JANVIER

Les Ateliers de musique de Mélo-Mani reprendront leurs activités à partir du samedi 5 janvier. Les cours continuent comme au premier semestre, c'est-à-dire le samedi après-midi de 1h à 4h.

Le cours de solfège est obligatoire pour tous, comme au premier semestre, et ce cours se donne de 1h à 2h. Les professeurs de solfège sont:

Père Caron pour les enfants de 8 à 10 ans; Soeur Agathe Dorge pour les jeunes de 10 à 13 ans; Lucille Patenaude pour les adultes ou toute personne ayant des connaissances musicales préalables; Marcien Ferland pour les adultes débutants.

Vous pouvez également vous inscrire à un cours de culture vocale donné par Rolande Garnier. Ce cours se donne de 2h à 3h.

Egalement de 2h à 3h, vous pouvez vous inscrire soit à un cours d'accompagnement au piano ou à la guitare. Le cours d'accompagnement au piano est donné par Sr Agathe Dorge et le cours d'accompagnement à la guitare est donné par Norman Lavergne.

Le dernier cours est celui de direction de chorale, un cours de gestique. Ce cours est donné par Marcien Ferland de 3h à 4h.

Le cours de solfège pour enfants est de 50c par enfant par samedi. Si plusieurs enfants venant d'une même famille se présentent à ce cours, le coût maximum est de $1.50 par samedi.

Les cours pour adultes sont de $1.00 chacun. Si un adulte s'inscrit pour le maximum de cours qui est au nombre de trois, il ne paiera que $2.00 par samedi.

Pour plus de renseignements, appelez le Centre culturel de St-Boniface d'ici au 31 décembre ou appelez Monique Hébert au 247-7856 de préférence le soir.

Un rappel à tous ceux qui sont déjà inscrits aux cours, c'est-à-dire à ceux qui ont suivi les cours au premier semestre, le samedi 5 janvier, il faudra se rendre au nouveau Centre culturel franco-manitobain situé à l'angle des rues Provencher et Des Meurons. On vous y attend à partir de midi si vous voulez vous inscrire.

CALENDRIER DES ACTIVITES DES ATELIERS AU 2e SEMESTRE

5 janvier, midi: inscription, 1h: cours; 12 janvier, cours; 19 janvier, cours; 26 janvier, Mélo-Mani (?); 2 février, cours; 9 février, cours; 16 février, cours; 23 février, Mélo-Mani (?); 2 mars, cours; 9 mars, cours; 16 mars, cours; 23 mars, cours; 30 mars, Mélo-Mani (?); 6 avril, cours; 13 avril, samedi saint, congé; 20 avril, cours; 27 avril séance publique.

Nombre de cours : 12, 3 Mélo-Mani.

Nouveau Comité exécutif de la Fédération France-Canada

La Fédération Canadienne de France-Canada a tenu son Assemblée générale à Montréal le 8 décembre dernier. Etant donné l'importance des sujets mis en discussion, chaque comité local avait droit à deux ou trois délégués en plus des présidents qui étaient délégués d'office.

Du Manitoba, nos représentants: trois délégués: Sr Amanda Desharnais, présidente; Alphonse Fournier, vice-président; Fernand Parenty, directeur des voyages-adultes; et un participant sans droit de vote, Roger Dubois, ont fait corps avec plusieurs délégués des autres provinces, même du Québec, pour que les provinces à minorité francophone aient plus de représentation au niveau de la Fédération. Nos efforts ne furent pas en vain comme l'indique la composition du nouveau Comité exécutif de la Fédération:

Présidente: Mme Jeannine Trudeau, Louiseville, P. Q.; vice-présidents: M. Fernand Parenty, Manitoba, et M. Lucien Lallier, Ontario; trésorier: Mme A.-D. Archambault, Montréal; secrétaire-général: M. J. Rioux.

Nous avons confiance que ce comité avec les nouveaux statuts et règlements saura épauler les comités France-Canada qui existent déjà et aider à la création de nouveaux comités.

VIVE LE JOUR DE L'AN

Dans le Québec d'antan, on savait s'amuser, quand venait le 31 décembre. Même si cela signifiait un enterrement, celui de l'année écoulée, on riait, on dansait. "On boit du rhum, on mange des beignes". Les enfants vont offrir leurs voeux à leurs parents. Les marraines de l'Ile de la Madeleine donnent à leurs filleuls des pains de Savoie. Les enfants reçoivent de la "parenté", après avoir présenté leurs voeux, des dragées, quelque argent, des cadeaux.

Mais il y a une autre coutume, au temps de la nouvelle année, qui remonte à la Gaule. C'est la GUIGNOLEE. Remontons aux premiers jours de Rome, lorsqu'on envoyait aux magistrats des rameaux de verveine cueillis dans le bois sacré de la déesse Strenia. C'est de son nom que nous vient le mot étrennes. Il y avait déjà longtemps que les druides de Gaule coupaient, eux, le gui des chênes de leurs magnifiques forêts, pour le distribuer au cours d'une grande cérémonie. Ce sacrifice solennel du "gui de l'an neuf" avait lieu près de Chartres, le 6e jour de la lune de la nouvelle année. De ces deux coutumes, il nous reste les étrennes qui se donnent le premier de l'an.

Toutefois, on a conservé en France dans de nombreuses campagnes l'habitude de décorer les maisons avec du gui. L'Eglise supprima les étrennes, jugées barbares, au Moyen Age. Mais elles redevinrent le symbole du jour de l'An au XVIe siècle, lorsque le début de l'année fut remis au premier janvier. Au Québec, il nous reste la guignolée. On a oublié le gui, l'histoire druidique, mais le nom est resté. Des jeunes gens passent de porte en porte pour demander la charité pour les pauvres. Gare à ceux qui ne veulent rien donner : on les menace de leur "chauffer les pieds".

Vive le Jour de l'An, moment des résolutions, des voeux de bonheur et celui de la bénédiction paternelle!

Louis-Paul Béguin

L'UNICEF aide les victimes de la sécheresse en Ethiopie

Après trois ans de pluies trop rares, après l'attente, presque entièrement déçue cette année, des "petites pluies" qui tombent normalement en février et mars, les provinces du Tigré et du Wollo, dans le nord-est de l'Ethiopie, sont maintenant en proie à une grave famine. Quoique moins sévère, la sécheresse a aussi gravement frappé le nord des provinces de Shoa et Harar.

Le bureau de l'UNICEF à Addis-Abeba explique que le gouvernement éthiopien n'a commencé à agir qu'en mars dernier, au moment où l'ampleur du désastre devenait évidente. Il a enfin demandé l'aide d'urgence du Fonds des Nations Unies pour l'Enfance (UNICEF).

Hélas, plusieurs avaient déjà succombé à la sécheresse, et un grand nombre sont sur le point de périr. Plus de cent mille personnes sont maintenant réfugiées dans des camps de fortune où les conditions sanitaires sont déplorables. 1,200,000 ont bénéficié d'une aide temporaire, et près de 1,600,000 devront pouvoir compter sur une assistance prolongée; trente p. cent de ce nombre sont des enfants au-dessous de 9 ans.

La sécheresse a, dans une grande mesure, eu raison des moyens de substance des paysans. Les rendements agricoles ont considérablement baissé; on manque de semences. Les boeufs de trait étant insuffisamment nourris, les surfaces cultivées ont diminué et la production de celles encore exploitées a baissé.

La situation est plus grave encore pour 125,000 nomades des deux provinces. Quatre-vingt p. cent de leur bétail est perdu: seuls résistent encore les chameaux et les chèvres. Devant l'augmentation astronomique du prix des céréales, le dessèchement des terres et la rareté de l'eau, les hommes sont partis à la recherche de nouveaux pâturages, laissant derriers leurs femmes et leurs enfants. En l'absence de leurs chefs, les familles convergent vers les établissements d'accueil mais même là, selon un rapport, les enfants ne trouvent parfois pour tout aliment protéique, que dix centilitres de lait écrémé en poudre reconstitué, une fois tous les trois jours.

Pour l'immédiat, l'aide fournie comprendra des aliments reconstituants, des médicaments, du matériel alimentaire et des vêtements pour les populations des plateaux où il fait froid, ainsi que du matériel d'adduction d'eau pour les campagnes (que les autorités placent en tête des priorités); du personnel sera aussi envoyé sur place. Un pont aérien a déjà apporté des mélanges alimentaires à teneur en protéines élevée pour les enfants et les mères allaitant un bébé et souffrant de sous-alimentation grave. Les livraisons comprenaient 143 tonnes de farine de maïs soja et lait (C.S.M.), ainsi que 23,6 tonnes de lait écrémé en poudre, prélevées sur les stocks que l'UNICEF maintient normalement en Ethiopie dans le cadre de son programme sanitaire général. Ces vivres ont été distribués, avec d'autres aliments riches en protéines, produits sur place, dans les centres spéciaux de secours.

Les livraisons ultérieures comprendront 1376 tonnes de farine de soja-blé-et-lait, additionnée de vitamines et d'oligo-éléments, ainsi que 240 tonnes de "Faffa", aliment pour enfants contenant du blé, des pois, du soja, du lait et du sucre, et 25 tonnes de "Faffa pour Bébés", mélange spécial pour nouveau-nés et enfants de moins d'un an, mis au point récemment par des pédiatres à Addis-Abeba; cet aliment contient surtout de la crème entière, du lait, du sucre, de la farine de blé, des vitamines et des oligoéléments. Tous ces vivres seront fabriqués sur place avec l'appui financier de l'UNICEF et de la Suède. Pour l'année prochaine, on estime qu'il faudra prévoir au moins de 129,000 à 150,000 tonnes d'aliments, dont environ 28 tonnes pour les enfants. Vu l'importance cruciale que revêtent les approvisionnements en eau potable, l'UNICEF financera une enquête sur le forage de puits dans les régions sèches, dans le but de constituer peu à peu un réseau de puits dans les communautés rurales.

L'Ethiopie a immédiatement besoin de l'aide du monde entier. Déjà, beaucoup de pays ont fourni différents produits aux régions frappées par la sécheresse. Le Canada est au nombre de ces pays. Le 30 octobre l'Honorable Mitchell Sharp, ministre des affaires extérieures, offrait $50,000 acheminés par les services de la Croix-Rouge et récemment, M. Sharp ajoutait une contribution de $1,500,000 par l'intermédiaire de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). Cet argent sera presqu'exclusivement employé à fournir des produits alimentaires – particulièrement le blé.

Des céréales ont été envoyées par l'Australie, la Croix-Rouge chinoise, la Communauté Economique Européenne, le Kenya, la Suède, la Suisse, les Etats-Unis et l'Organisation mondiale pour l'alimentation; des produits laitiers sont arrivés de la CEE, du Kenya de la Suisse, de la Grande-Bretagne et de l'UNICEF; des produits destinés aux enfants ont été offerts par l'Australie, la Grande-Bretagne et l'UNICEF. D'autres formes d'aide, y compris des moyens de transport, ont été fournis par l'Allemagne, les Pays-Bas, la Nouvelle-Zélande, la Suède, la Suisse, la Croix-Rouge suisse, la Grande-Bretagne, l'Organisation mondiale pour l'alimentation, la Croix Rouge yougoslave et l'UNICEF.

La sécheresse en Afrique

DÉVELOPPEMENT ET PAIX CONTINUE SON APPUI AUX POPULATIONS SINISTRÉES

Par un communiqué émis au début de décembre, le comité de Développement et Paix tient à informer le public des premiers résultats de la Campagne d'éducation et de levée de fonds qu'elle a organisée en septembre dernier en faveur de sept pays africains affligés par la sécheresse depuis 1966. Ces pays sont: le Sénégal, la Mauritanie, la Haute-Volta, le Mali, le Niger, le Tchad et l'Ethiopie.

Le Fonds Sahel atteint actuellement $256,164.00 et d'autres montants viendront s'ajouter d'ici la fin de décembre puisque certains diocèses ont retenu la période de l'Avent pour faire appel à la communauté chrétienne.

Il est important de souligner que dès le mois d'avril Développement et Paix a été en mesure de répondre rapidement aux premières demandes venant des pays concernés grâce au fonds d'urgence permanent que possède l'Organisation et qui équivaut à 10% des montants perçus lors de la Campagne annuelle 'Carême de Partage'.

Le total des sommes affectées par Développement et Paix aux sept pays s'établit maintenant à $150,000.00.

De leur côté, les Eglises Protestantes à travers le Conseil Mondial des Eglises ont contribué pour plus de $100,000.00 en secours d'urgence et pour des programmes à moyens et longs termes.

Développement et Paix, de même que les Eglises Protestantes, conscients de leur responsabilité, veulent continuer les secours d'urgence nécessaires, mais ils veulent accorder la grande part de leurs subventions pour des programmes à moyens et longs termes, suivant la demande même des pays sinistrés.

Les rapports réguliers reçus concernant la situation des différents pays indiquent que même si la famine qui a atteint son sommet en mai dernier est maintenant assez bien contrôlée, les secours d'urgence devront se prolonger jusqu'à la fin de 1974.

Suivant un TELEX reçu le mercredi, 5 décembre, concernant en particulier la situation de l'Ehiopie, "le problème principal est la réhabilitation, problème qui prendra du temps, et planification détaillée, puisque 1,5 million de personnes ont été touchées. Un programme de réinstallation à haute échelle basé sur prêts de terrains et déplacement de tout le peuple est irréaliste."

Développement et Paix compte poursuivre son appui à l'action des peuples africains qui veulent se donner les moyens de prendre en mains leur propre développement. Notre solidarité sera véritable si elle se situe au niveau d'un programme de reconstruction qui rejoindra les causes du problème.

Un premier montant de $45,000.00 fut ainsi distribué :

Avril 1973:	$10,000.00 –	participation à l'achat de nourriture à travers une action de la Caritas-Internationalis.
Mai 1973:	$5,000.00 –	participation à l'achat de nourriture spécifiquement pour l'Ethiopie.
Juin 1973:	$20,000.00 –	remis au Comité Inter-Etat pour l'achat de semences.
Juin 1973:	$10,000.00 –	participation à l'achat d'une foreuse pour des puits à grande profondeur (Haute-Volta).

Les premiers dons reçus du public lors du lancement de la Campagne en septembre furent ainsi affectés :

$52,500.00	– remis au Comité Inter-Etat pour son programme en vue d'enrayer les causes de la sécheresse (politique hydro-agricole, reboisement, etc.).
$10,000.00	– remis à S.O.S. Sahel (Haute-Volta) pour l'achat et l'entretien d'un véhicule destiné à acheminer les vivres vers les zones sinistrées.
$6,600.00	– extension d'un barrage d'irrigation (Haute-Volta).
$10,000.00	– programme d'animation rurale et creusage de puits (Tchad).
$15,900.00	– étude sur la rentabilité d'une organisation locale de développement rural (Haute-Volta).
$10,000.00	– prolongement d'un programme de creusage de puits (Haute-Volta).

Mlle "March of Dimes"

Jane Largie, 23 ans, de Winnipeg, a été choisie comme "Miss March of Dimes" pour 1974. Jane représentera en janvier tous les adultes handicapés physiques du Manitoba durant la campagne annuelle de souscription. La Campagne est organisée dans toutes les parties de la Province où la Société pour les adultes et enfants handicapés du Manitoba n'est pas membre de l' "United Way" local.

Jane, née en 1950, est atteinte d'une quadriplégie spasmodique consécutive à un désordre cérébral congénital. Elle marche à l'aide de deux cannes.

Jane a reçu son éducation générale aux écoles Ellen Douglas, Clifton et Sargent. Elle a suivi l'enseignement des ateliers industriels pour handicapés de la Société où elle est devenue standardiste. Actuellement, elle est membre à part entière du personnel de la Société comme réceptionniste – standardiste.

ÉDITORIAL

Utopie chez nous, nécessité au Québec

Même si le sort des minorités francophones à travers le Canada est étroitement lié aux activités ininterrompues et pas toujours divertissantes de la scène québécoise, reste que les intérêts des 2 groupes (québécois et canadiens-français) ne sont pas toujours les mêmes. Le grand effort de "bilinguisme institutionnel" du gouvernement fédéral en est l'exemple : les minorités sont vite rassasiées par une manne fédérale, tandis que les québécois, qui doivent inversement faire des concessions à la minorité anglaise de leur province, peuvent trouver un goût dépravé à cette manne, et croire que les minorités ne sont que des pions sur l'échiquier fédéral, pions que Pierre "Fischer" Trudeau manie avec arrogance afin d'apaiser les québécois revendiquant une suprématie linguistique et même culturelle.

Mais à travers cette inter-dépendance tout à fait bizarre entre québécois et minorités francophones, doit ressortir à la base une volonté commune, qu'aucune législation ne peut remplacer : la volonté des canadiens-français de vivre en français. Les soi-disant élites et politiciens peuvent se haranguer dans des polémiques incessantes, reste que c'est au niveau du peuple que l'on trouvera la fierté et la raison d'être de la langue française, au niveau "grassroots" que s'assurera la survie de cette langue.

Ainsi on ne peut laisser passer sans critique le rapport Déom-Hurtubise rendu public au mois de décembre, rapport de 550 pages effectué pour le compte de la Commission d'enquête sur la situation de la langue française et sur les droits linguistiques au Québec, et notamment sur le français comme langue de travail. Le rapport propose, pour la "protection" de la langue, l'établissement du français comme langue officielle du Québec sur le plan politique et juridique, "tout en laissant aux entreprises le soin d'établir des exigences linguistiques réalistes qui tiennent compte des contraintes imposées par les marchés".

Le rapport déplore encore le fait que la connaissance de l'anglais au Québec soit perçu comme "facteur d'aliénation et d'assimilation plutôt que comme élément de développement culturel", et ajoute que c'est "extrêmement dangereux", sur le plan socio-politique, de "traiter du français comme langue de travail car dans l'esprit de nos amis anglophones et américains, l'expression "français langue de travail" revêt une toute autre signification qui à leurs yeux est beaucoup plus contraignante et beaucoup plus inacceptable".

Non mais quel verbiage! C'est vouloir alimenter un complexe d'infériorité et, pour éviter la culpabilité, laisser mourir à petit feu une langue en l'éliminant progressivement de la vie de tous les jours. Car dans le monde des affaires, conservateur dans ses habitudes et qui accepte mal le changement, dans une société sous le contrôle étranger et particulièrement américain, il ne faut pas se leurrer sur la bienveillance des patrons dont le seul intérêt est financier. Il y a assimilation lente mais certaine là où l'anglais est langue de travail. Les répercussions sur la vie familiale et sociale sont évidentes, sans parler du clivage linguistique au niveau de la gestion — de l'impossibilité des employeurs de comprendre ou dialoguer avec leurs subalternes.

Le français langue de travail? C'est peut-être utopique dans une province où les francophones sont minoritaires, mais au Québec, c'est une nécessité afin d'assurer que la raison d'être de cette langue, véhicule d'une culture, ne se trouve pas uniquement dans un code de loi qui la protège, mais chez un peuple qui l'utilise avec fierté à tous les niveaux de communication.

Hubert Pantel

LETTRES

Office des Communications Sociales
Saint-Boniface, Manitoba
le 20 décembre 1973

Monsieur le Rédacteur,

Nous apprenions récemment avec grand regret le départ de Monsieur Alcide Dupuis des bureaux de l'Office National du Film de Winnipeg dont il était le directeur. Pour tout ce qu'il a fait pour nous, nous tenons à lui rendre hommage.

M. Dupuis était des nôtres depuis l'automne 1971. D'originaire de l'Ontario, il est vite devenu un "Westerner". Dès son arrivée, il s'est vivement intéressé aux Franco-canadiens des provinces de l'Ouest, il les a compris, il s'est mis à leur service. Puisqu'il était en résidence au Manitoba, nous avons bénéficié davantage de ses talents et de son administration.

En moins de vingt-huit mois, M. Dupuis a fait un travail gigantesque chez-nous pour la promotion du film français. Il a enrichi la cinémathèque française de l'Office National du Film de nombreux films, il a organisé un service de distribution très efficace il s'est fait entièrement disponible à tous ceux qui avaient recours à ses services tant pour projections, présentations et animations ceci ens'imposant plusieurs heures de travail supplémentaire et de nombreuses randonnées à travers la province.

Enfin M. Dupuis a grandement collaboré à l'aménagement des nouveaux locaux de l'Office National du Film situés sur la rue St. James en face du Parc Polo. Ceux-ci, ouverts au public, offrent un étalage de films bien catalogués, une cinémathèque avec service libre, une salle de projection, un département de références, des personnes de ressources, etc, etc. — tout ceci dans une ambiance très bilingue.

Si M. Dupuis a poursuivi le travail de ses prédécesseurs il a aussi innové en plusieurs domaines. C'est en pensant à tout cela que nous voulons lui rendre hommage et lui exprimer notre gratitude tout en lui souhaitant bien du succès dans ses nouvelles entreprises.

Maria Prenovault, s.n.j.m.

Monsieur,

L'idée du Québec de se séparer du Canada ne vient pas principalement du fait français, quoique ça en soit une des causes; mais de la situation de valet économique de la majorité, et de l'incompatibilité fréquente des économies de l'Est et de l'Ouest.

La situation économique du Québec est le noeud du problème: nous voulons être chez nous, contrôler nos richesses naturelles et non nous les faire voler par les américains. D'autre part nous voulons que la majorité cesse d'être à la merci d'une minorité anglo-américaine qui détient le pouvoir réel et se permet même de reléguer les francophones majoritaires au onzième rang sur l'échelle des salaires. Le problème numéro 1, qui n'est pas seulement québécois, relève du haut taux de chômage et de pauvreté (dans l'Estrie, 10 à 15% de chômage et 25% de la population vit en deça du seuil de pauvreté). Les francophones du Québec sont l'équivalent des indiens de l'Ouest quand à l'importance que leur accordent les sociétés multinationales. Ces grosses compagnies recréent la Géographie, décident des dépressions et des guerres, n'accordent à l'homme aucune importance, ne se soucient que de faire de plus en plus d'argent, font que nos gouvernements sont des cirques de marionnettes.

Nous avons dépassé le temps des affrontements, étant conscients que les pouvoirs financiers nous préparent une crise économique pour nous forcer à accepter une prochaine guerre. Nous sommes au temps de la résistance, c'est-à-dire de l'offensive pour reprendre nos biens et nos vies. La contrefaçon devrait nous sauter aux yeux. Notre programme est si simple: Tout simplement la fin de l'aliénation sociale sous toutes ses formes, l'autogestion, l'organisation de la vie des hommes par eux-mêmes, l'autonomie de chacun, la libre construction de la vie individuelle. Et tout cela ne fait qu'un, dès maintenant. Ni compromis, ni réforme. Tout ou rien.

C'est loin de Bourassa qui nous vend aux américains: "Bechtel Corp., de San Francisco, USA, et sa filiale Bechtel Québec Inc. toucheront $150 millions pour leur participation aux travaux de la Baie James" (Québec-Presse). En remarquant que ce projet élimine la plus grande partie du territoire encore volé aux indiens, lesquels sont totalement ignorés par l'argumentation officielle, la Presse a démontré que la Baie James servira surtout les intérêts américains et retardera l'industrialisation du Québec. Ça ne ressemble pas au pétrole de l'Ouest, au problème des indiens de Kenora? Sous cet angle, les problèmes de l'Ouest sont les mêmes que ceux de l'Est: les petits qui doivent cesser d'être exploités par les gros. "La matière première de l'industrie moderne, c'est l'aliénation des désirs, qui rejaillissent en une infinité de faux besoins sous le chantage publicitaire".

Jean Simoneau
3911, Berri
Montréal, P.Q.

LA LIBERTÉ

Journal Hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée, desservant 13,000 foyers au Manitoba français. Membre de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada.

GÉRARD GAGNON, directeur ; HUBERT PANTEL, rédacteur ; CLAUDE GAGNE, conseiller publicitaire. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à : La Liberté, C.P. 96, St-Boniface, Man. (tél.: 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTÉ — Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique.
MANDAT DE LA LIBERTÉ — Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL — Canada : $7.50 ; Etats-Unis : $8.50 ; Etranger : $9.50.

Imprimé par Reliance Presse Ltd. Transcona, Manitoba. Courrier de deuxième classe — Enregistrement no 9477.

La paix dépend aussi de toi

MESSAGE
DE SA SAINTETÉ LE PAPE
PAUL VI
POUR LA CÉLÉBRATION DE LA
"JOURNÉE DE LA PAIX"
1er JANVIER 1974

Ecoutez-moi encore une fois, au seuil de la nouvelle année 1974.

Ecoutez-moi encore: je suis devant vous pour vous présenter une prière, humble mais instante.

Vous le devinez, bien sûr, je veux encore vous parler de la Paix.

De la Paix, oui. Peut-être pensez-vous tout savoir sur la Paix; il en a déjà été tellement parlé, et par tous! Peut-être ce nom envahissant provoque-t-il une impression de satiété, d'ennui, voire de crainte qu'il ne cache dans la fascination du mot une magie illusoire, une pure appellation dont on a abusé et qui est devenue désormais simplement rhétorique, et même un enchantement dangereux. L'histoire présente, caractérisée par de farouches épisodes de conflits internationaux, par d'implacables luttes de classes, par des explosions de libertés révolutionnaires, par des cas de répression des droits et des libertés fondamentaux de l'homme et par de soudains symptômes de précarité économique mondiale, semble démolir, comme si c'était la statue d'une idole, l'idéal triomphant de la Paix. A la phraséologie vaine et inefficace, dont celle-ci semble s'être revêtue, dans l'expérience politique et idéologique de ces derniers temps, on préfère de nouveau aujourd'hui le réalisme des faits et des intérêts, et on repense à l'homme comme au problème éternel et insoluble d'un auto-conflit toujours vivant: l'homme est ainsi fait; c'est un être qui porte dans son coeur le destin de la lutte fraternelle.

Face à ce réalisme brutal et toujours renaissant, Nous proposons non pas un nominalisme toujours contredit par des expériences nouvelles et irrésistibles, mais un idéalisme invincible, celui de la Paix, destiné à s'affirmer progressivement.

Hommes qui êtes frères, hommes de bonne volonté, vous les sages, vous qui souffrez, croyez à notre parole humble et réitérée, à notre cri inlassable. La Paix est l'idéal de l'humanité. La Paix est nécessaire. La Paix est un devoir. La Paix est profitable. Ce n'est pas une idée fixe et illogique que la nôtre; ce n'est pas une obsession ni une illusion. C'est une certitude; oui, c'est une espérance; elle a pour elle l'avenir de la civilisation, le destin du monde; oui, la Paix.

La Paix est le point d'arrivée de l'humanité qui progressivement prend conscience d'elle-même et développe la civilisation sur la face de la terre. Nous en sommes tellement convaincu qu'aujourd'hui, pour l'an nouveau et pour les années futures, Nous osons proclamer comme Nous l'avons déjà fait l'année dernière: la Paix est possible.

Car, au fond, ce qui compromet la solidité de la Paix et le déroulement de l'histoire en sa faveur, c'est la conviction secrète et sceptique qu'elle est pratiquement impossible. Très beau concept, pense-t-on sans le dire, excellente synthèse des aspirations humaines; mais songe poétique, utopie fallacieuse. C'est une drogue enivrante, mais débilitante. Et dans les esprits resurgit encore, comme une logique inévitable, cette affirmation: ce qui compte, c'est la force; l'homme réduira le plus possible le complexe des forces à l'équilibre de leur contraste; mais l'organisation humaine ne peut faire abstraction de la force.

Nous devons nous arrêter un instant sur cette objection capitale afin de résoudre une équivoque possible, celle qui confond la Paix avec la faiblesse, non seulement physique mais morale, avec la renonciation au vrai droit et à la justice équitable, avec la fuite du risque et du sacrifice, avec la résignation craintive et soumise à la domination d'autrui, dans l'acceptation de son propre esclavage. Ce n'est pas cela, la Paix authentique. La répression n'est pas la Paix. L'indolence n'est pas la Paix. L'ordre purement extérieur et imposé par la peur n'est pas la Paix. La récente célébration du XXVe anniversaire de la Déclaration des Droits de l'homme nous rappelle que la véritable Paix doit être fondée sur le sens de la dignité intangible de la personne humaine, d'où découlent des droits inviolables et des devoirs correspondants.

Il est pourtant vrai que la Paix acceptera d'obéir à la loi juste et à l'autorité légitime, mais elle ne fera jamais fi de la raison du bien commun ni de la liberté morale de l'homme. La Paix pourra en venir aussi à de sérieux renoncements, dans la lutte de prestige, dans la course aux armements, dans l'oubli des offenses, dans la remise des dettes; elle en arrivera même à la générosité du pardon et de la réconciliation; mais ce ne sera jamais pour un marché servile au détriment de la dignité humaine, jamais pour la sauvegarde d'un intérêt personnel égoïste au préjudice de l'intérêt légitime d'autrui; jamais par lâcheté. La paix n'existera pas sans la faim et la soif de la justice; elle n'oubliera jamais les efforts à réaliser pour défendre les faibles, pour secourir les pauvres, pour promouvoir la cause des humbles, jamais elle ne trahira, pour vivre, les raisons supérieures de la vie (cf. Jn 12, 25).

On ne peut donc dire que la Paix est une utopie. La certitude de la Paix ne consiste pas seulement dans l'être, mais aussi dans le devenir. Elle est dynamique, comme l'est la vie de l'homme. Son règne s'étend encore et principalement dans le domaine déontologique, c'est-à-dire dans la sphère des devoirs. Il faut non seulement maintenir la Paix, mais la faire. La Paix est donc, et doit être, en voie d'affermissement continuel et progressif. Nous dirons même: la Paix n'est possible que si on la considère comme un devoir. Il ne suffit pas qu'elle soit établie sur la conviction, habituellement fort juste, qu'elle est avantageuse. Elle doit entrer dans la conscience des hommes comme une finalité éthique suprême comme une nécessité morale, découlant de l'exigence intrinsèque de la vie commune.

Cette découverte – car c'en est une dans le processus positif de notre faculté de raisonner – nous enseigne quelques principes dont nous ne pourrons jamais plus nous détourner. Et tout d'abord elle nous éclaire sur la nature authentique de la Paix: elle est avant tout une idée. C'est un axiome intérieur, un trésor de l'esprit. La Paix doit germer d'une conception fondamentale et spirituelle de l'humanité: l'humanité doit être pacifique, c'est-à-dire unie, cohérente en elle-même, solidaire au plus profond de son être. L'absence de cette conception radicale a été, et est encore, à l'origine profonde des malheurs qui ont affligé l'histoire. Concevoir la lutte entre les hommes comme une exigence des structures de la société ne constitue pas seulement une erreur du point de vue philosophique, mais un délit virtuel et permanent contre l'humanité. La civilisation doit enfin se libérer de l'antique maxime trompeuse, qui, depuis Caïn, a survécu et est toujours à l'oeuvre: "l'homme est un loup pour l'homme". L'homme d'aujourd'hui doit avoir le courage moral et prophétique de s'affranchir de cette férocité innée et en arriver à la seule conclusion possible, l'idée de la Paix, comme étant essentiellement naturelle, nécessaire, juste et donc possible. Désormais il importe de concevoir l'humanité, l'histoire, le travail, la politique, la culture, le progrès, en fonction de la Paix.

Mais que vaut cette idée, spirituelle, subjective, intérieure et personnelle, que vaut-elle ainsi désarmée, si éloignée des réalités vécues par notre histoire, avec leur formidable efficacité? Tandis que la tragique expérience de la dernière guerre mondiale passe peu à peu dans la sphère des souvenirs, il nous faut constater malheureusement une recrudescence de l'esprit de rivalité entre les nations et dans la dialectique politique de la société; le potentiel de guerre et de lutte, loin de diminuer, s'est beaucoup accru aujourd'hui par rapport à celui dont disposait l'humanité avant les guerres mondiales. Ne voyez-vous pas, objectera un observateur quelconque, que le monde s'en va vers des conflits encore plus terribles et horribles que ceux d'hier? Ne voyez-vous pas combien est peu efficace la propagande pacifiste et insuffisant l'impact des institutions internationales qui ont surgi pendant la convalescence du monde ensanglanté et exténué par les guerres mondiales? Où va le monde? Ne se prépare-t-il pas encore à des conflits plus catastrophiques et plus exécrables? Hélas! Devant des raisonnements aussi pressants et impitoyables, nous devrions être muets comme devant un destin désespéré!

Mais non! Sommes-Nous aveugle, nous aussi? Sommes-Nous naïf, nous aussi? Non, Frères humains! Nous sommes sûr que la cause qui est nôtre, celle de la Paix, l'emportera. D'abord, parce que cette idée de la Paix, malgré les folies de la politique contraire, est désormais victorieuse dans l'esprit de tous les hommes qui ont une responsabilité. Nous avons confiance dans leur sagesse moderne, dans leur énergique habileté. Aucun Chef de Peuple ne peut aujourd'hui vouloir la guerre; tous aspirent à la Paix générale du monde. Quelle importante affaire! Nous osons les supplier instamment de ne plus jamais rétracter leur programme, ou mieux leur commun programme de paix.

En second lieu, ce sont les idées, plus encore que les intérêts particuliers et avant eux, qui guident le monde, malgré les apparences contraires. Si l'idée de la Paix gagne vraiment le coeur des hommes, la Paix sera sauvée, ou plutôt elle sauvera les hommes. Il est superflu, en ce discours, de dépenser des paroles pour démontrer la puissance actuelle de l'idée devenue la pensée du Peuple, c'est-à-dire la puissance de l'opinion publique; aujourd'hui elle est la reine qui, en fait, gouverne les Peuples; son influence impondérable les forme et les guide; et ensuite ce sont les Peuples, c'est-à-dire l'opinion publique agissante qui gouverne les dirigeants; en grande partie au moins, les choses sont ainsi.

Troisièmement, si l'opinion publique atteint un coefficient qui détermine le destin des Peuples, le destin de la Paix dépend aussi de chacun de nous. Chacun de nous en effet est membre d'un corps civil dont le système démocratique, selon des formes et des degrés variés, caractérise aujourd'hui la vie des nations organisées de façon moderne. Nous tenons à l'affirmer: la Paix est possible, si chacun de nous la veut, si chacun de nous aime la Paix, éduque sa mentalité personnelle à la Paix, défend la Paix, travaille pour la Paix. Chacun de nous doit écouter dans sa propre conscience l'appel contraignant: La Paix dépend aussi de toi.

Assurément l'influence individuelle sur l'opinion publique ne peut être que très petite, mais elle n'est jamais vaine. La Paix vit grâce aux adhésions, même particulières et anonymes, que lui donnent les personnes. Nous savons tous comment se façonne et se manifeste le phénomène de l'opinion publique: une affirmation sérieuse et forte est facilement susceptible de diffusion. D'individuelle, l'affirmation de la Paix doit devenir collective et communautaire. Elle doit devenir affirmation du Peuple et de la communauté des Peuples; elle doit devenir conviction, idéologie, action; elle doit aspirer à pénétrer la pensée et l'activité des nouvelles générations, envahir le monde, la politique, l'économie, la pédagogie, l'avenir, la civilisation. Non point par réaction de peur et de fuite, mais par impulsion créatrice de l'histoire nouvelle et de la construction nouvelle du monde; non point par indolence et par égoïsme, mais par vigueur morale et par amour accru de l'humanité. La Paix est courage, la Paix est sagesse, la Paix est devoir; et par-dessus tout intérêt et bonheur.

Nous osons vous le dire, à vous Frères humains, à vous hommes qui avez en main, à quelque titre que ce soit, la direction du monde: hommes de gouvernement, hommes de culture, hommes d'affaires: il faut que vous donniez à votre action une orientation vigoureuse et perspicace vers la Paix: elle a besoin de vous. Si vous le voulez, vous le pouvez! La Paix dépend aussi et spécialement de vous.

* * *

En outre Nous voulons réserver à ceux qui partagent notre foi et notre charité une parole encore plus confiante et plus pressante: n'avons-nous pas nos possibilités spécifiques et surnaturelles pour concourir avec les Promoteurs de la Paix à rendre efficace leur travail qui est l'oeuvre commune, afin que le Christ nous reconnaisse tous "fils de Dieu" (cf. Mt 5, 9), avec eux, selon la béatitude évangélique? Est-ce que nous ne pouvons pas prêcher la Paix, avant tout, dans les consciences? Et qui plus que nous doit être éducateur de paix par la parole et par l'exemple? Comment ensuite pourrons-nous appuyer l'oeuvre de la Paix dans laquelle l'action humaine atteint son plus haut niveau, si ce n'est par notre insertion dans l'action divine toujours à l'écoute de nos prières? Serons-nous insensibles à ce testament de paix que le Christ, et le Christ seul, nous a laissé, à nous qui vivons dans un monde incapable de donner parfaitement sa Paix transcendante et ineffable? Ne pouvons-nous pas, nous particulièrement, donner à la prière pour la Paix cette force humble et pleine d'amour à laquelle ne résiste pas la miséricorde divine (cf. Mt 7, 7 ss.; Jn 14, 27)? C'est merveilleux: la Paix est possible, et elle dépend aussi de nous, par le Christ, notre Paix (Ef. 2, 4).

Que notre Bénédiction Apostolique, porteuse de Paix, en soit le gage.

Du Vatican, le 8 décembre 1973.

Paulus P P. VI

D'UNE RÉGION À L'AUTRE

notre-dame

Quelque 500 personnes assistaient au concert de Noel de l'école élémentaire qui avait lieu conjointement avec la soirée culturelle du Comité Culturel samedi soir, le 15 décembre, à la salle paroissiale de Lourdes.

La soirée débuta avec une impressionnante chorale de quatre-vingt-six élèves de l'école sous la direction de Sr Simone Parent et accompagnée au piano par Mme Odile Badiou. Le pot pourri de chants de Noel anglais et français mit les gens dans une atmosphère de fête. Les jeunes de la Maternelle se firent valoir par leurs chants dirigés par Mme Marie Dacquay. Le choeur parlé de la lère et de la 2e années dirigé par Mlle Carole Beaudry exécuta agréablement le poème "Jonathan Bing". Mlle Rita Rocher nous transporta au Mexique avec ses élèves qui chantèrent "Le Moustique" de Joe Dassin. "The Little Yule Tree", dirigé par Mlle Gisèle Laroche et ses élèves de 3e année, fut finement exécuté. Les élèves de 5e année nous présentèrent la scène de Noel avec le chant "D'où viens-tu bergère?" sous la direction de Mme Solange Balcaen et Mlle Rose-Marie Meyer au piano. Enfin, la partie des élèves finit avec le choeur parlé de la 6e année qui exécuta le poème "Christmas" sous la direction de Mlle Diane Chabbert.

L'atelier de théâtre sous la direction d'Irène Garand et Guy Nicolas présenta deux pièces: "Les trois souhaits" avec Régis Sala, Myriam Jamault, Jeannine Delaquis et Marilyne Badiou comme acteurs principaux; et "Geneviève et le Vendeur" de Félix Leclerc avec Lorraine Roch, Alfred Delaquis et Louis Meyer.

Une dizaine de personnes de l'atelier de Leadership et Personnalité nous présentèrent un travail à la chaîne humoristique.

Au son de musique rythmée les adultes de l'atelier de dactylo démontrèrent leur capacité.

Les deux chorales de l'atelier de chants présentèrent plusieurs chants fort intéressants et vivants sous la direction de leur animatrice Sr Simone.

Les dessins des participants de l'atelier de dessin étaient exposés sur un mur de la salle. Nous avons plusieurs artistes dans le milieu.

Raymond Delaquis, président du Comité Culture, adressa la parole et remercia les gens d'être venus en si grand nombre.

M. Normand Bérard, participant de l'atelier de Leadership, agissait comme maître de cérémonies et s'acquitta très bien de sa tâche.

Félicitations à tous les organisateurs et participants pour une si belle soirée!



la broquerie

Le dimanche 16 décembre avait lieu à l'école élémentaire un concert de Noël présenté par les élèves de la classe maternelle à la 6e année. Une foule très nombreuse est venue applaudir tous ces chers petits et moins petits qui ont tous si bien rempli leur rôle, soit dans des chants, poêmes, danses et saynète représentant la nativité de Jésus. Nous pouvions aussi admirer un concours de dessins représentant des chèches de Noël, afin de redonner à cette belle fête son vrai sens religieux, malheureusement trop négligé de nos jours. Félicitations au personnel enseignant pour cette belle initiative et aussi pour leur dévouement.

Voici les noms des gagnants du concours de dessins: Catégorie 1 et 2 - ler prix, Pierre Brémault; 2e, Gérald Lafrenière. Catégorie 3 et 4 - ler prix, David Beaudry; 2e, Lucille Boivin. Catégorie 5 et 6 - ler prix, Rachelle Mirault; 2e, Robert Fournier. Catégorie 7 et 8 - ler prix (trois gagnants), Monique Gauthier, Anne Bérard et Paulette Fournier.

M. et Mme L.-J. Granger ont eu le plaisir de recevoir un cousin de Joliette, M. Charles Granger, accompagné de son gendre, M. Noël Faust de St-Hyacinthe. Ils en profitèrent pour visiter leurs parents de La Broquerie et St-Boniface.

Mlle Blanche Duprey de Nashua, N.H., est venue passer l'hiver au Manitoba. Elle demeure chez sa tante Mme Irma Gauthier. Elle se propose d'aller visiter tous ses parents et amis du Manitoba et de la Saskatchewan. Nous lui souhaitons la bienvenue et espérons qu'elle jouira de son séjour parmi nous.

Mme Réjean Drolet (née Eugénie Fisette) et ses deux enfants, Michèle et Robert de Sherbrooke sont en visite chez leurs parents M. et Mme Ed. Fisette. Ils ont aussi visité les autres parents de St-Boniface.

M. et Mme Hector Normandeau ont le bonheur d'avoir parmi eux leur fille aînée Sr Anna, missionnaire au Brésil depuis environ 10 ans. Elle a travaillé à Sao Paulo durant 7 ans et est actuellement à Chapadeinha Maranhao. Sr Normandeau est venue pour assister aux fêtes du 40e anniversaire de mariage de ses parents. Elle s'est aussi rendue avec ses parents à Regina, Rocanville et Lebret. Sr Antoinette Normandeau, soeur de M. Hector Normandeau, est aussi venue de Lebret pour fêter les jubilaires et faire quelques visites. Sr Anna restera dans sa famille jusqu'à la fin de février. Nous lui souhaitons un heureux séjour avec les siens.

Notre église s'est revêtue d'une toilette toute neuve pour les Fêtes. Oui, vraiment, les paroissiens de La Broquerie sont très fiers de leur maison du Seigneur, car, et cela s'imposait, elle a été entièrement repeinte en neuf. Pourquoi Dieu n'aurait-il pas lui aussi une demeure digne de Lui?

Les scouts, sous la direction de leurs chefs, ont aussi fait un bon ménage et de la peinture à la Salle Roi. Bravo Claude Jolicieur et Gilles Piché, continuez votre bon travail.

M. Alphonse Fournier est allé à Montréal pour assister au congrès annuel de la Fédération Canadienne de France-Canada. M. Fournier est le vice-président de cette Association.

lorette

Le vendredi 14 décembre, M. Denis Dorge, maire de la Municipalité Taché, les conseillers, les autres membres des différents comités U.V.D., ainsi que les pompiers furent félicités pour leur grand dévouement à secourir les gens éprouvés par un incendie. La soirée débuta par un apéritif, gracieuseté de MM. Ed. Petit et R. Desmarais.

Après le banquet, servi par Mme C. Préfontaine, M. le Maire annonça que la Municipalité Taché s'était mérité un trophée pour le meilleur entretien des chemins. M. Dorge présenta le trophée aux opérateurs, MM. Ernest Désautels et Léo Dubois, tout en les félicitant. Plusieurs photos furent prises au cours de la soirée qui se continua avec musique et danse. Le tout se termina par un délicieux goûter servi par Mme C. Préfontaine.

Le samedi 8 décembre 1973, eut lieu une réception en l'honneur de M. Paul Raynaud qui, après un bon nombre d'années à l'emploi du gouvernement, doit prendre sa retraite à cause de son 65e anniversaire de naissance. Le groupe qui travaille avec lui, sous la direction de M. Derksen, lui offrit une chaise en cuir, genre causeuse. Il reçut aussi une plaque du gouvernement présentée par M. Derksen.

Les familles Cournoyer et Raynaud s'organisèrent pour fêter M. Raynaud et lui présentèrent un arbre décoré de pièces de monnaie totalisant une somme de $65.00. Ce jour restera mémorable pour M. Raynaud et toute sa famille.

Le concert de Noël à l'école élémentaire Lagimodière, le mercredi 19 décembre, fut un véritable succès et, à la joie du directeur, M. Roger Dubois, et des autres professeurs, la salle était remplie à capacité.

Le programme était très bien choisi et chaque professeur s'était organisé de façon que chaque élève figure au concert. Le décor approprié donnait une chaleur amicale à la fête.

Les élèves de Mme Couture (4e année) exécutèrent le chant de bienvenue et une danse "Winter Wonderland". Les élèves de Mlle Valcourt firent entendre deux chants de Noël "Mon cadeau à Jésus" et "Christmas Holidays" et une récitation "A tree for Jesus". Les élèves de Sr Hébert y allèrent avec "L'arbre de Noël et petit papa Noël", "La visite au petit Jésus et moi" et "J'ai vu petite maman". Les élèves de Mlle d'Auteuil exécutèrent un chant "Dans une grotte" et une saynète "Noël". On entendit les élèves de Mme Degagné dans "The wooden shoes in Canada" et "Québec days in Christmas". Les élèves de Mme Findish exécutèrent une danse "Alley Cat" et le chant "Little Jackie face Drost". Les élèves de Hedy Miller et H. Danylchuk exécutèrent "Away in a manger" et Choral speaking "Santa Claus & Company" ainsi qu'une pièce "Dr Scotchinhopper, Cat pie". Les élèves de Mme A. Manaigre présentèrent une pièce "Let there be light", Maxwelton. Les élèves de Mme Laurie exécutèrent un chant et danse "Sur le pont d'Avignon". On entendit les élèves de Michel Mitosinka dans un Poëme-solo "Ways & Means". Pour terminer l'auditoire et les élèves chantèrent ensemble "Jingle Bells" avec Mlle Jeannine Bohémier au piano.

Comme vous pouvez le constater, les maîtres et les élèves ont donné le meilleur d'eux-mêmes pour faire un concert de Noël chrétien avec chants et saynètes autant français qu'anglais.

Le directeur remercia les concierges, les élèves et les professeurs qui se sont tant dévoués pour permettre la présentation de ce concert. Il remercia aussi les parents d'être venus en si grand nombre. Il regrette qu'il n'y ait pas eu assez de chaises pour tout le monde, mais est très reconnaissant envers les parents pour la générosité qu'ils ont démontrée.

M. R. Dubois, directeur, fit part aux personnes présentes du dévouement des parents et des élèves de l'école secondaire qui travaillent à l'école dans différentes fonctions comme volontaires.

Heureusement, le bon Père Noël ne les a pas oubliés. Il a aussi donné un petit sac de bonbons à chaque élève. Pour ceux qui se demandent qui était le Père Noël, je les rassure en leur disant que c'était "H.C.", simplement le Père Noël. Il n'y en a qu'un.

On profite de l'occasion pour annoncer aux parents qu'une réunion de parents aura probablement lieu à l'école Lagimodière la deuxième semaine de janvier afin de discuter des résultats des "Canadian Tests of Basic Skills".

Félicitations au directeur et aux professeurs. Bonne Année avec nos Meilleurs Voeux.

aubigny

La réunion mensuelle de la L.F.C., le 11 décembre, prit un cachet particulier. Comme par les années passées cette réunion de décembre constitue la Soirée de Noel.

Il y eut d'abord messe à laquelle une vingtaine de membres assistèrent. Après la messe l'assemblée débuta par le chant thème "Il est une espérance", et par la lecture d'un passage de la Bible lu par l'aumônier.

La présidente donna un résumé de la réunion diocésaine tenue au Précieux-Sang le 28 novembre à laquelle elle assista ainsi que trois autres membres. Ensuite on passa à la lecture des rapports des comités permanents. Le spirituel parla de Noel comme fête d'Amour, fête de Paix. L'éducation avec la même suite d'idées dit comment passer un Noel heureux. Il ne faut pas compter le nombre de cadeaux, de cartes, de visites qu'on reçoit, mais plutôt penser aux autres. Trouver un moyen de faire plaisir. La publicité fit le résumé du livre "Comme un Feu-Livre de Prière", qui ferait un cadeau approprié à un malade ou à une personne âgée.

Le recrutement dit que cette année nous avons 28 membres payés dont 25 étaient présents à cette réunion. Il y eut deux prix d'entrée, un gagné par Mme Lucille Clément et l'autre par Mme Anne-Marie Palud.

On annonça que le dépouillement de l'arbre de Noël se fera dimanche le 23 décembre. Bien que ceci est surtout pour les petits d'âge pré-scolaire on invite tous les paroissiens d'Aubigny et de Ste-Elizabeth à se rendre à la salle Normandin à 14 heures.

On discuta de la meilleure manière de fêter le dixième anniversaire de la fondation de la L.F.C. à Aubigny sans cependant fixer de date ni d'endroit immédiatement.

Plusieurs personnes ont exprimé leur désir d'assister avec leur famille à la pièce "Le Mistère de Noel" en la cathédrale du 12 au 15 décembre.

On encouragea les membres à prendre comme résolution de la nouvelle année de faire une visite aux malades et aux vieillards de temps à autre ou encore de leur offrir l'occasion de faire une sortie.

La présidente fit un appel spécial pour qu'un plus grand nombre se rende aux pratiques de chant que M. Marcien Ferland donnera à Aubigny d'ici Noel et aussi pour prendre part au cours de bricolage donné par Mme Hélène Robert à tous les samedis après-midi dans la salle de la Caisse.

Cette première partie de l'assemblée étant terminée on passa alors à la partie "Soirée de Noel". L'ambiance festivale était évidente par le fait que plusieurs dames étaient revêtues de jolies robes longues. Celles-ci furent quelque peu encombrantes pour participer à certains jeux sans en diminuer l'entrain pour autant. Après avoir bien joué et bien ri, il se fit un moment de recueillement pour la représentation de la scène de la naissance de l'Enfant-Dieu et pour chanter quelques chants de Noel. Puis ce fut l'arrivée du joyeux Père Noel, personnifié par Mme Doris Chartier. Il y eut échange de cadeaux et le tout se termina par un délicieux goûter.

En ce temps des Fêtes nous avons une pensée spéciale pour nos paroissiens hospitalisés, MM. P. L'Heureux, Luc Chartier, Adrien Pelland et Marcel Caron tous à l'hôpital de Morris.

A tous mes amis lecteurs ainsi qu'au personnel de La Liberté, je souhaite Paix, Joie et Amour.

Mme Henri St-Onge

L'élevage commercial du porc

Récemment le docteur Harvard Fredeen de la station de recherche du département d'agriculture du Canada, Lacombe, Alberta, disait: "Il va sans dire que dans les années 70 la production commerciale du porc se fera en grande partie avec des truies croisées."

Il y a deux raisons principales pourquoi l'on met de l'emphase sur l'utilisation des truies croisées:

1. La reproduction avec les truies croisées est supérieure par le fait qu'elles conçoivent avec plus de régularité, ont en moyenne un porcelet de plus par portée, sont de meilleures laitières et de meilleures mères en général.

2. Le programme de croisement permet l'introduction plus rapide des traits économiques héréditaires chez les porcs. Par conséquent, en suivant un programme de sélection sévère, l'on peut augmenter considérablement la profitabilité de l'entreprise.

Les traits ou facteurs biologiques majeurs qui affectent la profitabilité sont les suivants.

1) le nombre de porcelets nés et sevrés par portée;

2) la vitesse de la croissance;

3) l'habileté à convertir les aliments consommés en gain de poids;

4) minimum de gras dorsal donnant un meilleur indice.

Ces traits sont influencés par l'hérédité et l'environnement. L'hérédité étant reçue des parents à la conception et l'environnement étant les facteurs tels que la nutrition, la maladie, le bâtiment, etc. Le tableau suivant vous donne le degré d'influence qu'a l'hérédité sur ces traits:

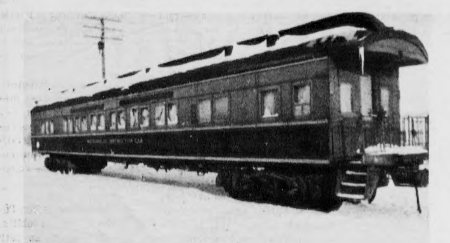
Trait	Héréditabilité Pourcentage	Degré
Porcelet né et sevré	5-15	bas
Rythme de gain	25-40	
Maturité (âge à 200 livres)	25-40	moyen
Conversion des aliments consommés	25-40	
Gras dorsal	40-60	haut
Surface de la longe	40-60	
Rendement morceaux parés	40-60	

Comme vous pouvez le constater, l'on peut augmenter très peu le nombre de porcelets nés par portée en sélectionnant les jeunes truies venant d'une grosse portée étant un trait héréditaire.

Il y a un lien étroit entre l'efficacité de conversion des aliments consommés et le rythme de gain et, comme ce sont des traits héréditaires moyens, une amélioration du troupeau peut être obtenue en suivant un programme continu de sélection d'animaux ayant un record supérieur dans ces deux facteurs. Les traits ayant le plus haut pourcentage d'hérédité sont ceux qui déterminent l'indice que vous aurez sur vos porcs de marché. Etant donné que le gras dorsal détermine l'indice des porcs et que ceci peut être déterminé sur les animaux vivants, ce facteur devrait être connu pour tous les animaux que vous sélectionnez pour votre troupeau de reproduction.

Dans le prochain numéro, nous vous donnerons les étapes à suivre comme guide pour établir et maintenir un programme de sélection d'animaux pour la reproduction.

Wagon – Restaurant.



Le wagon est arrivé!

Derrière le restaurant "La Vieille Gare", on aperçoit le wagon qui sera converti en "Cocktail Lounge". D'après M. Manuel Jarrin, ce wagon sera transporté à l'avant de la Vieille Gare aussitôt que les fondations seront terminées. Le tout devant être terminé pour le printemps prochain. Toujours d'après Manuel Jarrin, le lecteur qui a écrit à "Brasse et Cuit" il y a deux semaines pour nous dire qu'il n'avait pas pu se faire servir en français est allé un peu vite: sur les trente personnes au service, cinq seulement ne parlent pas français, mais souvent aussi une troisième langue, entre autres l'espagnol ou l'allemand.

Dates-cibles de conversion au système métrique

Le programme de conversion au système métrique au Canada se déroulera en quatre phases: investigation, planification, ordonnancement et implantation. La plupart des secteurs sont déjà profondément engagés dans la phase d'investigation, et celle de planification est maintenant en cours dans un grand nombre de secteurs dont quelques-uns étudient des dates-cible. Les dates actuelles proposées dans chaque secteur seront coordonnées avec les plans des secteurs connexes des clients et des fournisseurs par les comités directeurs, en collaboration avec la Commission du système métrique.

TRANSPORT ROUTIER

Un plan de conversion au sustème métrique pour le réseau routier canadien a été présenté, au début d'octobre, à tous les ministres des Transports du Canada et a été approuvé à l'unanimité. Lorsque commencera la saison de la construction, en 1979, tous les dirigeants en matière de construction routière au pays devraient pouvoir passer des contrats dont les spécifications seront métriques.

Au cours du mois de septembre 1977, presque tous les panneaux de signalisation des principales autoroutes provinciales auront été modifiés pour indiquer les limites de vitesse permises et les distances en unités métriques.

MÉTÉOROLOGIE

Le 1er avril 1975 est la date cible porposée pour entreprendre le programme de conversion des bulletins météorologiques, programme qui s'échelonnerait sur une période de dix-huit mois.

La température serait la première unité touchée par la conversion. En effet, celle-ci serait donnée en degrés F et en degrés C au cours des six semaines précédant la date-cible proposée. Mais à partir du 1er avril 1975, la température serait donnée en degrés Celsius seulement.

En second lieu, viennent les précipitations atmosphériques (pluie et neige); ces dernières seraient données en millimètres et en mètres à partir du 1er septembre 1975.

AGRICULTURE

Dans le domaine de l'agriculture, le Conseil des grains du Canada a proposé le 1er août 1976 comme date-cible pour entreprendre la conversion au système métrique dans l'industrie des grains.

L'emploi des unités SI entrerait en vigueur pour toutes les expéditions d'exportation par mer à partir du 1er août 1976, et serait suivi par la conversion du commerce intérieur et des ventes d'exportation à partir de Thunder Bay, du Saint-Laurent et des Grands Lacs. Le Conseil des grains du Canada estime que la conversion dans l'industrie des grains sera achevée d'ici le 1er août 1977.

MORSE DANSANT



MORSE DANSANT, SCULPTURE EN OPHYTE DE SAM SAM ANAGAYUK (CAP DORSET, COLLECTION TWOMEY)

Il existe un grand contraste entre les styles de sculpture et les matériaux employés traditionnellement à Cap Dorset et Lake Harbour. Les matériaux sont l'ophyte (marbre à veines noueuses) et l'ivoire. C'est le thème de l'exposition qui se poursuivra à la Galerie d'Art de Winnipeg jusqu'au 30 janvier, et qui est accompagnée de six estampes de Cap Dorset appartenant à la collection permanente.

A découper et conserver

HORAIRE DES PARTIES DE HOCKEY À C.K.S.B.

Lundi	7 janvier	PHILADELPHIE	A MONTREAL	19h00
Jeudi	10 janvier	N.Y. ISLANDERS	A MONTREAL	19h00
Mardi	15 janvier	LOS ANGELES	A MONTREAL	19h00
Jeudi	17 janvier	MINNESOTA	A MONTREAL	19h00
Dimanche	20 janvier	MONTREAL	A DETROIT	18h00
Jeudi	24 janvier	MONTREAL	A BUFFALO	19h00
Vendredi	1 février	MONTREAL	A ATLANTA	19h00
Dimanche	3 février	MONTREAL	A DETROIT	13h00
Mardi	5 février	MONTREAL	A ST-LOUIS	20h00
Dimanche	10 février	MONTREAL	A PHILADELPHIE	18h00
Vendredi	15 février	DETROIT	A MONTREAL	19h00
Dimanche	17 février	PHILADELPHIE	A MONTREAL	13h00
Mardi	19 février	MONTREAL	A N.Y. ISLANDERS	18h30
Jeudi	21 février	VANCOUVER	A MONTREAL	19h00
Dimanche	24 février	ST-LOUIS	A MONTREAL	19h00
Mardi	26 février	MONTREAL	A ATLANTA	19h00
Jeudi	28 février	PITTSBURGH	A MONTREAL	19h00
Dimanche	3 mars	MONTREAL	A PHILADELPHIE	18h00
Dimanche	10 mars	MONTREAL	A PITTSBURGH	18h00
Mercredi	13 mars	MONTREAL	A CHICAGO	19h30
Dimanche	17 mars	N.Y. ISLANDERS	A MONTREAL	19h00
Dimanche	24 mars	MONTREAL	A BOSTON	18h30
Mardi	26 mars	MONTREAL	A VANCOUVER	22h00
Vendredi	29 mars	MONTREAL	A CALIFORNIE	22h00
Samedi	30 mars	MONTREAL	A LOS ANGELES	22h00
Dimanche	7 avril	MONTREAL	A N.Y. ISLANDERS	18h00

A découper et conserver

A découper et conserver

26 parties non télévisées... radiodiffusées en direct à C.K.S.B.

A découper et conserver

CONCOURS

à la recherche du SOLEIL

GAGNEZ

Un voyage de deux semaines pour deux personnes à HAWAII
plus $200.00 comptant pour vos dépenses.

Envolez-vous vers le soleil au mois d'avril avec Suntours


En plus, chaque semaine, tirage d'un prix de $25.00 parmi les bonnes entrées reçues.



PHOTO #14

POUVEZ-VOUS IDENTIFIER CE COMMERÇANT (QUI ANNONCE CETTE SEMAINE DANS LA LIBERTÉ)?

SI OUI, VOUS POUVEZ GAGNER UN PRIX DE $25.00 ET UN VOYAGE À HAWAII.



le commerçant No 12 à identifier le 12 décembre était
M. GÉRARD FREYNET
propriétaire de la BOULANGERIE STE-ANNE
à Ste-Anne, Manitoba
Pour tous vos besoins banquet, réception, mariage etc...
renseignez-vous auprès de M. Freynet
au 422-5943

Félicitations à
Mme EMILE GAGNON
de St-Pierre
qui a gagné $25.00

RÈGLEMENT DU CONCOURS

1 – La Liberté publiera à partir du 26 septembre, pour une période de 26 semaine consécutives, une ou des photos de commerçants qui annoncent dans LA LIBERTE.
2 – Regardez attentivement chacune des annonces publiées dans le journal.
3 – Lorsque vous aurez identifié la ou les photos correspondant aux commerces, inscrivez vos réponses sur le coupon ci-dessous.
4 – Mettez le tout dans une enveloppe affranchie d'un timbre de 8¢. Envoyez à l'adresse suivante :

CONCOURS
À LA RECHERCHE DU SOLEIL
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
Tout courrier mal affranchi sera refusé

5 – Chaque semaine, et ce pour 26 semaines consécutives, toutes les entrées qui nous seront parvenues avant 5 heures, le vendredi de la semaine suivante (vous avez donc une semaine pour faire vos entrées) seront éligibles pour le tirage du voyage et le prix de $25.00, ce dernier étant attribué chaque semaine.
6 – Le grand prix du voyage sera tiré au hasard parmi toutes les bonnes entrées reçues.
7 – Le tirage aura lieu à la fin de mars 1974.
8 – Vous pouvez participer au tirage autant de fois que vous le voulez. Toutefois seul les coupons-réponses de LA LIBERTE seront acceptés.
9 – Inclure un seul coupon par enveloppe.
10 – Toute dispute sera soumise au conseil d'administration de "Presse Ouest Ltée" et la décision du conseil sera définitive.

N.B. Les employés du journal et leur famille immédiate ainsi que ceux de Suntours ne sont pas éligibles à ce concours.

LA LIBERTÉ

(14) À LA RECHERCHE DU SOLEIL
EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

RÉPONSE: ....
Nom du commerçant ou commerce

NOM: ....

ADRESSE: ....
....

No DE TÉL.: ....

CALENDRIER SCOLAIRE

LA LIBERTÉ

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
JANVIER		1	2	3 JOUR 6	4 JOUR 1	5
6	7 JOUR 2	8 JOUR 3	9 JOUR 4	10 JOUR 5	11 JOUR 6	12
13	14 JOUR 1	15 JOUR 2	16 JOUR 3	17 JOUR 4	18 JOUR 5	19
20	21 JOUR 6	22 JOUR 1	23 JOUR 2	24 JOUR 3	25 JOUR 4	26
27	28 JOUR 5	29 JOUR 6	30 JOUR 1	31 JOUR 2	1974	

TOUT LE MONDE SOURIAIT

par Jean-Louis Hebert

"Mesdames, messieurs, mesdemoiselles, nos invités sont prêts à vous adresser la parole. Si vous voulez bien prendre un siège!!"

Tout le monde se dirigea vers son siège. C'était édifiant de voir réunis tous ces gens éminents dans le théâtre du Centre Culturel Franco-Manitobain. On apercevait M. Collet, président de la SFM, qui s'entretenait avec le Secrétaire d'Etat Hugh Faulkner, M. Rémillard, de Radio-Canada, tout en jetant un coup d'oeil approbateur sur les caméras de télévision installées dans la salle, conversait avec le Juge A. Monnin, président du CCFM, et de plusieurs autres organisations publiques. MM. Schreyer et Juba s'entretenaient sous le regard souriant du ministre des Loisirs et du Tourisme, Laurent Desjardins. MM. Roger St-Denis et Origène Fillion, respectivement recteur du collège et président de l'Institut Pédagogique, parlaient avec le sous-ministre de l'éducation en charge des programmes français. On pouvait apercevoir aussi MM. Bockstael et Marion, M. Guay et M. le Consul de France, Marcel Ollivier, comme de raison, à côté de M. Senez, président du Club La Vérendrye. Le président du Club des Hommes d'Affaires, Aurèle Desauniers, arriva et prit place à côté de Mgr M. Baudoux.

La salle, composée d'artistes, de directeurs de divers groupes, d'animateurs, de membres de conseils d'administration et de nombre de curieux, interrompit les conversations en cours. En même temps, les journalistes et reporters convergèrent vers la table des média afin de se préparer à recueillir les paroles de ceux qui tiennent en leur pouvoir le sort des franco-manitobains. L'un d'eux déploya un bloc-notes et sortit sa plume pour écrire en haut de la première page: "Jeudi 3 janvier 1974".

Au même instant, M. le premier ministre Edward Schreyer se dirigea vers le podium et commença son discours: "Je suis canadien, dit-il, et j'en suis fier. Pour moi, cela signifie de vivre dans un pays dont la grande particularité est que ses habitants soient anglophones et francophones, qu'il puisse réunir deux des plus grandes cultures." Quand il ajouta qu'étant d'origine allemande, il était comblé, toute l'assistance l'applaudit chaleureusement. "Je suis content de voir que tous les postes de radio et de télévision sont présents, et qu'il y ait une traduction simultanée de mon discours: c'est pour moi l'occasion de redire que le gouvernement n'encourage pas un groupe ethnique lorsqu'il soutient des services francophones. Il le fait pour permettre à tous les manitobains d'apprendre et d'utiliser la langue de travail d'une bonne partie de la population, véhicule d'une culture extrêmement riche et active: la culture canadienne française. Nous nous devons de pouvoir y goûter plus pleinement. C'est pour cela que j'ai appris le français. Je suis, moi, francophone." Après les applaudissements, le premier ministre énuméra tous ses plans en éducation et dans les domaines des loisirs et des affaires culturelles pour rendre possible une plus grande utilisation de la langue française. A la fin, l'assistance se leva et l'applaudit pendant plusieurs minutes.

M. Faulkner excusa l'absence de P.E. Trudeau qui, connaissant les bonnes intentions du gouvernement manitobain, s'était contenté d'envoyer une missive dans laquelle il félicitait le gouvernement et la population pour leur maturité à cet égard. Le secrétaire d'Etat assura le support sans équivoque du gouvernement fédéral dans tous les programmes visant à l'intégration des deux langues au Manitoba; "Nous ne sommes pas surpris, ajouta-t-il, de trouver une telle maturité au pays de Louis Riel."

Puis ce fut le tour de Joseph Guay, député à Ottawa, de haranguer l'assemblée. Il assura qu'il veillerait à ce que le Manitoba reçoive toujours plus que sa part, indépendamment des affiliations politiques. "Ce qui est important, c'est que les manitobains soient un peu plus heureux en '74, et si le gouvernement fédéral peut faire quelque chose dans ce sens, croyez bien qu'il le fera." A ces mots on entendit des bravos parsemés bondir de l'assemblée.

Le maire de Winnipeg Stephen Juba, étonnant tout le monde, prit la parole en français. Avouant qu'il avait été pendant longtemps ignorant, peut-être même volontairement, de la réalité francophone au Canada, il dit comment M. Bockstael, et avant lui M. Marion, lui avaient fait comprendre la situation si bien qu'il voulait assurer tout le monde de son support. "St-Boniface est unique au Manitoba, ainsi que dans Winnipeg, je le reconnais. Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour maintenir la francophonie dans cette partie de la ville." Il énuméra ensuite une série de projets auxquels la ville pourrait participer pour rendre plus présente la francophonie à Winnipeg. Toute l'assemblée fut prise pour le maire d'une admiration qu'elle manifesta en tapant des pieds et des mains.

Le ministre de l'Education, M. Ben Hanuschak, en profita pour annoncer la nomination d'un sous-ministre de l'éducation en charge des programmes français. Il annonça plusieurs projets, entre autres celui de former un conseil francophone des bibliothèques qui assurerait le choix judicieux et la distribution cohérente des livres français au Manitoba. Des programmes étaient en préparation pour assurer une plus grande compréhension de l'apport culturel et linguistique du Canada français, en mettant l'accent sur la culture franco-manitobaine. "Les écoles francophones de la province, conclut-il, seront enfin totalement françaises. L'occasion de pratiquer l'anglais étant présente quotidiennement, de bons cours d'anglais seront bien suffisants pour assurer la parité des deux langues. Là où le pourcentage d'anglophones unilingues sera pauvre, ils seront transportés dans d'autres écoles de la région." Une fois encore, la salle démontra bruyamment sa joie.

Le silence revint quand Roger Collet s'approcha délibérément du podium, et commença à faire le point sur la participation de la SFM à cet heureux état de choses. "Ce n'est pas ce que nous avons fait qui compte le plus, dit-il, ménageant une pause dramatique, c'est ce que nous avons rendu possible." Il développa en expliquant comment la SFM, étant "une organisation politique mais non politicienne", voulait surtout "encourager la constitution et l'action d'autres groupes". Il souligna que la SFM ne pouvait chercher à exercer des pressions sur des groupes ou des administrations et en même temps les contrôler. Il fallait à tout prix maintenir une autonomie, si la SFM voulait conserver son efficacité. "Pourquoi la SFM ferait-elle de l'animation chez les femmes, chez les jeunes, chez les vieux?" demanda-t-il. "Pourquoi entreprendrait-elle des projets ou des activités culturelles ou éducatives? Pourquoi informerait-elle? Pourquoi coordonnerait-elle? Parce qu'aucune autre organisation ne pourrait le faire. Or il y en a, des organisations capables de le faire, et de le faire encore mieux que nous." Il continua malgré les applaudissements: "Nous continuerons à soutenir les groupes existants aussi longtemps qu'ils seront capables d'assumer ces responsabilités. Ce que nous respectons par-dessus tout, c'est l'autonomie des groupes, car nous savons que le sentiment d'indépendance est celui qui alimente le plus leur dynamisme et leur créativité." Un tonnerre d'applaudissements arrêta le discours de M. Collet qui jugea suffisante pour le trois janvier la moitié des déclarations qu'il avait à faire. En allant s'asseoir il croisa le Juge A. Monnin, président du CCFM, et les deux hommes se serrèrent amicalement la main.

"Nous, au Centre Culturel Franco-Manitobain, entonna le juge, mettons à la disposition de toutes les organisations, de toutes les personnes intéressées à oeuvrer auprès de la population manitobaine, toutes ressources physiques et humaines dont nous disposons, les membres du Conseil et le personnel du Centre. La seule condition que nous exigeons de ces personnes ou de ces groupes, c'est de vouloir rendre heureux notre petit monde au Manitoba. De plus, nous avons signé des accords avec les gouvernements, les groupes culturels et la SFM, qui nous permettront de disposer des fonds d'animation du Secrétariat d'Etat, de la province et de la ville. Ces ressources seront confiées aux organismes déjà constitués qui sauront grâce à elles, apporter à tous les francophones, une fierté franco-manitobaine". M. le juge, lui aussi, aurait aimé continuer, mais la foule insistait tellement dans ses applaudissements qu'il dut céder la place au suivant.

Le recteur du Collège, M. Roger St-Denis, rejoignit le podium à son tour avec empressement. "Je n'en dirai pas moins que mon bon ami qui vient de me précéder." Il dut parler très fort, car la foule excitée s'exclamait nerveusement. "Dorénavant, le Collège ne sera plus le ghetto de la vie intellectuelle franco-manitobaine, mais plutôt deviendra son catapulteur, son inspiration, son guide!" "Oh!" s'exclama la foule. "Les programmes du Collège seront dorénavant axés sur le besoin d'identification qu'éprouvent actuellement les francophones du Manitoba. Il y aura des cours d'Histoire du Manitoba avec, à l'appui, preuves et témoignages des acteurs encore vivants. Ces témoignages seront recueillis avec l'aide des étudiants de l'Institut Pédagogique et des groupes culturels tels que la Société Historique et Ciné-Ouest. M. Hanuschak vient de me dire que pression sera faite auprès des universités du Manitoba, de Winnipeg et de Brandon, ainsi qu'auprès de toutes les divisions scolaires, pour que tout étudiant désirant poursuivre des études en français soit dirigé vers le Collège. On m'a également assuré que le Collège sera doté très bientôt d'une salle de cinéma 35 mm, à la condition qu'elle soit disponible pour la projection de films commerciaux tels que ceux qui sont produits au Québec." La réaction de la foule fut telle que M. St-Denis dut lui aussi s'asseoir sans terminer.

C'est par ces applaudissements ininterrompus que fut accueilli le directeur de l'Institut Pédagogique M. Origène Fillion. "Mon collègue a déjà annoncé un de nos projets préférés" dit-il avec un peu d'amertume. "Ça ne fait rien, car c'est notre désir le plus profond que de rechercher l'efficacité plutôt que le crédit pour ce que nous faisons ou entreprenons. Nous réalisons que l'Institut est là pour fixer l'Homo Francomanitobainis dans son avenir. Je m'explique. Nous acceptons au départ que l'éducation est un défi toujours se renouvelant. L'homme de demain sera en grande partie le résultat de son éducation. Si l'éducation concentre ses efforts sur le maintien du statu-quo, l'homme de demain n'aura que peu d'initiative, s'exprimera peu, créera peu. Nous voulons que nos professeurs en herbe soient avant tout des animateurs culturels, et c'est pourquoi nous avons proposé un projet conjoint au Centre Culturel, qui nous permettra d'oeuvrer auprès de la population avec l'audio-visuel, le théâtre, les arts et métiers, les sciences humaines, etc." Au-dessus des applaudissements frénétiques, on pouvait entendre des cris, d'anciens élèves de l'Institut sans doute: "Enfin, faire quelque chose!". D'ailleurs on ne parlait plus que du grand courage du directeur de se lancer dans un programme aussi révolutionnaire. C'était beaucoup à digérer pour une seule soirée.

M. Bockstael s'approcha du micro en quelques enjambées: "Vous connaissez tous mes sentiments vis-à-vis de la communauté francophone du Manitoba. Je ne veux pas prendre trop de temps, mais seulement vous dire qu'étant belge d'origine, mais francophone avant tout, j'encouragerais tous les belges à utiliser ce centre et à s'allier au mouvement de solidarité francophone au Manitoba. J'ai toujours été convaincu de la richesse d'une identité franco-manitobaine, et je vous le prouverai dans mes interventions au Conseil de Ville." Après qu'il eut repris son siège aussi allègrement que le podium, ce fut au tour d'un autre belge de faire le parcours, mais cette fois plus dignement.

suite à la page 11

Radio, télévision et film en l'année 1974-75:

la technique existe, il ne manque que l'initiative des franco-manitobains

Je ne suis pas un expert dans ce domaine et donc, je me contenterai de vous faire part des renseignements que j'ai pu accumuler grâce à quelques conversations que j'ai eues avec les responsables en communication; Radio-Canada; Radio et Télévision; Ciné-centre; Cinéma Jolys; Ciné-Ouest; Office National du Film; Cours de communication au collège, etc.

D'abord, la boîte qui a subi le plus gros changement au cours de l'année qui vient de s'écouler est certainement CKSB. Nous savons tous que Radio CKSB est devenu Radio-Canada – CKSB. Le personnel régulier est demeuré et est venu s'ajouter à ce personnel un réalisateur, deux assistants à la production, cinq recherchistes et quatre nouvellistes. La programmation locale a été, au cours de cette dernière année, sujette à plusieurs changements pour arriver à s'ajuster à la programmation de Radio-Canada réseau. Nous conservons définitivement 35% du temps en onde pour les émissions locales. M. Desaulniers se propose de consacrer l'année '74 à solidifier et stabiliser la structure que la période de transition vient de pondre d'une façon définitive. Avec un budget, certaines émissions, telles que "Actuel", se proposent pour l'année à venir, de se rendre dans les localités et de diffuser des émissions en direct en provenance de ces régions.

Radio-Canada-télévision ne prévoit pas tellement de changements. Les budgets '74-'75 ont été "gelés" à travers le pays ("Au Point" réduit à une demi-heure par semaine). Il n'est pas possible de continuer l'expansion du réseau français ici, à Winnipeg. M. Paul Dumaine nous explique que la priorité du réseau national pour l'année '74-'75 est d'améliorer les facilités techniques et les services dans les villes à l'extérieur des trois gros centres: Québec, Montréal et Toronto. Il semblerait donc qu'on puisse espérer obtenir au cours de l'année '74-'75, les facilités et services complets pour CBWFT, c'est-à-dire un studio d'enregistrements et une équipe complète, francophone.

Au cours de l'année '72-'73, nous avons vu apparaître différents centres ayant comme but la distribution des films français et canadiens-français. Le Cinéma Jolys à St-Pierre a offert plusieurs séries de films "français" à la population francophone. M. Turenne se dit satisfait et même encouragé, semble-t-il, par le succès récent de Kamouraska. Il prévoit continuer et même s'orienter définitivement dans une plus large distribution commerciale de films francophones.

Ciné-Centre projectionne 1 film par mois pour adultes et plusieurs films pour enfants. Ciné-Centre vient d'obtenir les films "Faroun" pour enfants par l'entremise de la C.I.D.C. Pour '74-'75, ce comité est à examiner sérieusement la possibilité d'établir une "circulation" de films français dans tous les différents centres francophones manitobains.

Du côté distribution, le film prend de plus en plus racine au Manitoba. Mais qu'en est-il du côté production? Je crois qu'il est intéressant de voir les oeuvres fabriquées par des cinéastes de l'extérieur, mais ne serait-il pas aussi intéressant et enrichissant de pouvoir visionner du film tourné par des gars de l'ouest? Quelles sont les possibilités pour les jeunes manitobains attirés au monde de la communication, aussi bien du côté radio et télévision?

Deux organismes ont été mis sur pied en 1973, afin de rejoindre à ce besoin. La Fondation CKSB, maintenant Saint-Boniface, a organisé et octroyé des cours du soir accrédités par le collège Saint-Boniface pour précisément sensibiliser les franco-manitobains au monde de la communication. C'est un début. Pour l'année '74-'75, les responsables semblent indiquer que ces mêmes cours puissent s'insérer dans la gamme d'options possibles pour un étudiant au collège pédagogique. Le deuxième organisme, Ciné-Ouest, né en 1973 est un projet d'une durée de deux ans. Ciné-Ouest se propose d'entraîner des gens de l'ouest à faire du film 16 mm et d'établir un réseau de communication V.T.R. afin de relier par ce moyen toute la francophonie de l'ouest.

L'année '74-'75 offrira, aux francophones intéressés à ces nouveaux moyens de communication, la possibilité de participer, soit à un montage V.T.R., soit à une session de films 16 mm, en tant que cameraman, ingénieur du son, éclairagiste, etc.

Ciné-Ouest est subventionné par le secrétariat d'Etat et l'O.N.F. dans l'Ouest.

En conclusion, pour l'année à venir, tout semble indiquer que les manitobains en général auront la possibilité de se servir d'un moyen de communication qui leur est propre, c'est-à-dire dans leur langue. Pour ce qui est des possibilités de travail dans ce domaine, pour les jeunes franco-manitobains, il s'agit-là de l'initiative d'un chacun.

par Marcel Collet

Au-delà de la Rouge

par Claude DORGE

Que se passera-t-il de nouveau l'autre côté de la rivière en cette nouvelle année? J'en ai discuté avec trois groupes anglophones et il semble que l'on commence 1974 avec beaucoup d'énergie.

Après la série de représentations de "Casse-Noisettes", le ROYAL WINNIPEG BALLET se rend au Centre National des Arts à Ottawa pour présenter une trilogie du chorégraphe John Neumier. Deux parties de cette trilogie ont déjà été présentées ici à Winnipeg. Il s'agit de "Scriabin" et "Rondo". La dernière partie sera présentée en première et s'intitule "The Game". Elle sera donnée à Winnipeg, du 20 au 24 février. Après le séjour à Ottawa, le RWB part en tournée dans l'ouest du Canada où il présentera "Casse-Noisettes". Un programme différent pas encore annoncé, sera à l'affiche d'une mini-tournée aux Etats-Unis qui finira à Niagara-on-the-Lake et Hamilton. C'est de là que la troupe reviendra à Winnipeg pour présenter une autre première, cette fois-ci une chorégraphie d'un ancien élève du RWB School, Larry Hayden. Le ballet s'intitule "Moments". La troupe refait ensuite ses valises pour une tournée en Amérique du Sud.

Le MANITOBA THEATRE CENTRE présente du 11 janvier au 2 février, la première d'une pièce adaptée par John Hirsch d'une histoire du folklore hébreu "The Dybuk". Dans la mise en scène de M. Hirsch, la pièce met en vedette la comédienne canadienne Marilynne Lightstone. Du 15 février au 9 mars, on présente la comédie musicale rock "Godspell" mise en scène par le plus qu'énergique Dean Reagan. "Plough and the Stars", mise en scène par le directeur artistique du MTC, M. Eddie Gilbert, sera présenté du 22 mars au 3 avril.

On a décidé de monter un vaudeville cette année. Comme vous le savez peut-être, Winnipeg était jadis un centre important dans le "circuit" nord-américain du vaudeville. Du 3 au 25 mai, le MTC jouera "Flugle Street", un vaudeville original mis en scène par John Hirsch. Le Théâtre Warehouse a, lui aussi, sa saison. Elle continue avec une présentation de "Esker Mike and His Wife Agiluk" traitant du problème de l'Esquimau dans la société moderne.

De son côté, le WINNIPEG ART GALLERY a organisé une série d'expositions très intéressantes. Elle commencera le 21 janvier avec le peintre manitobain, Tony Tacona, et durera jusqu'au 3 mars. Du 15 février au 15 mars, ce sera une exposition de Robert Harris. Enfin, "Cosmic Variations" est le titre de l'exposition du peintre winnipegois Winston Leathers qui sera présentée du 1er mars au 10 avril. La "Manitoba Society of Artists" présentera son exposition annuelle du 6 mars au 3 avril. Du 15 mars au 30 avril, il y aura une exposition d'un autre artiste manitobain de grande réputation, Ivan Eyre. Très intéressante et très différente sera cette exposition qui durera du 1er avril au 30 septembre. Il s'agira de l'histoire de l'argenterie au Canada. Du 15 avril au 15 mai, il y aura une exposition de quelque 60 photos du photographe parisien Brassai, qui est un maître généralement reconnu. Et ce n'est là qu'un bref aperçu!

suite de la page 10

"Je ne parlerai pas longtemps, assura Mgr M. Baudoux à la foule, mais assez pour vous dire que je veillerai personnellement à ce que tout votre clergé soit informé de cette belle entreprise qu'est la vôtre, messieurs, et que je m'en réjouis. J'inviterai les religieux à participer à cette belle oeuvre que de se faire rendre compte de leur existence tous les franco-manitobains qui, jusqu'à cette date, ont dû marcher la tête basse pour raisons malheureuses d'injustice. L'HISTOIRE démontrera que cela a entravé grandement le développement du Manitoba comme mère-patrie. L'HISTOIRE démontrera également que l'action entreprise aujourd'hui aura réparé cette grosse erreur. Sachez que l'Eglise n'est pas aveugle aux oeuvres humaines, surtout quand ces oeuvres veulent souligner la dignité de l'homme et l'utilisation inspirée de ses libertés. Que Dieu continue à siéger dans vos délibérations." Il y eut des rumeurs que Monseigneur n'avait jamais aussi bien parlé, ce que la frénésie qui s'ensuivit semblait confirmer.

M. Léo Rémillard, dernier président du Centre Culturel de St-Boniface, s'adressa à la foule surtout à titre de chef des services français de Radio-Canada dans l'Ouest. "Les media seront là comme ils sont ici ce soir, mesdames et messieurs. Les media n'ont que le désir profond de rapporter les faits; et quand leurs reportages font mal, c'est que tout n'est pas joli à voir. Je suis convaincu que ce qui se passe ici ce soir fera de jolis reportages." Divers signes d'enthousiasme à la table de la presse vinrent étayer ce point de vue. "Je viens d'être averti aujourd'hui même qu'un budget considérable sera affecté aux services de l'Ouest et administré par notre bureau. Et nous aurons maintenant des studios bien à nous. Nous avons été heureux d'apprendre que le Centre Culturel mettrait à notre disposition ses salles. En retour, une part de notre budget sera investie dans nos talents locaux. Nous espérons pouvoir monter des pièces télévisées au Centre même." Les membres du Cercle s'étaient levés pour applaudir. "Mais cela ne veut pas dire que nous ne monterons que des pièces." Les partisans du Cent Nons, des Gais Manitobains, de Mélo-Mani, de Ciné-Ouest et des ateliers d'arts se levèrent à leur tour. "Nous ferons un gros effort pour visiter périodiquement tous les comités culturels. Toute la salle se leva et manifesta bruyamment son approbation.

C'est Aurèle Desaulniers, président du Club des Hommes d'Affaires, qui remplaça sur le podium M. Rémillard. "Je vous donne l'assurance, promit-il, que les hommes d'affaires encourageront cette quête d'identité en proposant d'autres projets à caractère francophone. Ainsi, ils ont voté l'autre soir à l'unanimité pour faire beaucoup de publicité en français, pour encourager les arts financièrement et organiser des activités sociales et culturelles, pour utiliser avant tout les produits de ceux qui encouragent eux-mêmes le mouvement, pour commanditer des concours, des festivals, etc. Bref, les hommes d'affaires veulent injecter une partie de leur dynamisme dans la création d'un monde meilleur au Manitoba français." La foule, surmontant sa surprise, montra son approbation par des tonnerres d'applaudissements.

M. Senez, du Club La Vérendrye, ajouta que c'était justement le rôle et le but du Club que de seconder cet effort. Le Club ne se contenterait pas de maintenir contre vents et marées son caractère francophone mais, en collaboration avec le Centre, coordonnerait une foule de loisirs à caractère sportif: "Il y a ainsi un club de ski de fond l'hiver, un club de canoe l'été, et bien d'autres." Il dressa une longue liste basée sur la collaboration non seulement avec le Centre, mais aussi avec le Collège, la division scolaire, le YMCA, le ministère des Loisirs et du Tourisme. Une telle initiative de la part d'un club de 5000 membres ne manqua pas de soulever dans une assemblée qui était comblée d'avoir dans son élite tant de gens inspirés et dévoués sinon désintéressés.

Mais ce fut le tour du Consul de France, qui avait été invité à clore la série des discours. Un silence souspicieux tomba sur l'assemblée. "Vous croyez peut-être, commença M. Marcel Ollivier, que je m'apprête à vous faire des déclarations fracassantes comme ceux qui m'ont précédé derrière ce micro. Non; je suis tout simplement ému de voir que finalement, il est reconnu que seuls sont bien servis ceux qui se servent eux-mêmes. Oh, on peut bien vous envoyer des coopérants ou des cinébibliobus, mais qu'il est plus satisfaisant pour vous de pouvoir compter sur votre propre volonté, sur votre propre pays, pour les services fondamentaux d'un peuple qui aspire à la liberté sans pour autant accepter de dépendre d'un pays étranger! Oui, la France est pour vous un pays étranger, serviable il est vrai et elle l'a démontré dans le passé. Mais c'est une fierté pour nous que de collaborer avec des égaux plutôt qu'avec des dépendants. Vous pourrez toujours compter sur nous pour les 'extras', comme on dit. Mais combien notre gouvernement sera content d'apprendre que nous allons pouvoir aussi compter sur vous à présent! Vous pouvez être assurés de notre humble collaboration dans l'avenir."

Au milieu des applaudissements, on annonça que l'organisateur de cette rencontre historique allait s'adresser brièvement à l'assemblée. La foule se leva comme un seul homme pour applaudir. "Hé, Jean-Louis...!" La foule en délire le bousculait, lui tirait ses vêtements.

"Ben voyons, s'exlama-t-il, incrédule, j'suis pas Mireille Mathieu!."

– Jean-Louis, Jean-Louis! On le bousculait de plus belle; il n'arrivait plus à avancer vers le podium. On va m'empêcher de parler, pensait-il. Laissez-moi, laissez-moi!

– Voyons, Jean-Louis, arrive, on t'attend!

– Oui, mais on m'empêche d'avancer, crime. Y vont-y m'lâcher!"

– Jean-Louis, c'est pas sérieux, réveille-toi donc!

– Euh???

– Ça fait cinq minutes qu'on crie après toi, et tu nous réponds follement. Si tu crois que c'est drôle!

C'était Monique, ma femme, qui me parlait. Oh non, m'écriais-je, c'est pas vrai?

– De quoi tu parles?

– La grande salle du Centre Culturel, les promesses de collaboration, de...

– J'sais pas du tout de quoi tu parles; c'est un cauchemar que tu as fait?

Petit à petit, je reprenais conscience et le rêve cédait la place à la dure réalité.

– De quoi tu rêvais? demandait Monique.

– Ah! Monique, tu aurais du voir. C'était incroyable. Tout le monde souriait. C'était tellement beau de voir autant de simplicité, autant de naïveté...

– Eh, Jean-Louis, t'apprendra jamais à être pratico-pratique comme tout le monde. Tu passes ton temps à faire des rêves en couleurs.

(Ah! chère muse, qu'il est terrible de préférer les nourritures terrestres à celles des dieux? C'est le propre de l'homme que d'aspirer au ciel et de se dépasser sur la terre. La justice? C'est possible. La charité, c'est possible. L'amitié? C'est possible. Le respect? C'est possible, et l'espoir aussi. Il suffit... d'y croire.)

BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

FILMS à la TÉLÉ

SAMEDI 5 JANVIER 1974
23h00 – CINÉMA, "Il pleut dans ma maison". Comédie réalisée par Pierre Laroche, avec Marcella Saint-Amant, Hélène Dieudonné, Joelle Levie, Frédéric Latin, Lucien Charbonnier et Pierre Gueant. Le comptable d'une maison de haute couture est tombé amoureux de la directrice. Il consulte l'ordinateur pour savoir comment se faire aimer de la jolie femme. (Fr.-belge)

DIMANCHE 6 JANVIER
23h30 – CINE-CLUB. "Voyage-surprise". Comédie burlesque réalisée par Pierre Prévent, avec Henri Duval, Martine Carol, Maurice Banquet, Etienne Decroux, Annette Poivre et Sinoel. Avec sa fille, le propriétaire d'un vieil autocar organise avec deux révolutionnaires "stromboliens" poursuivis par deux détectives, un voyage-surprise qui se transforme en course au trésor. (Fr. '47)

LUNDI 7 JANVIER
24h00 – CINEMA. "Viva Maria". Comédie réalisée par Louis Malle, avec Brigitte Bardot, Jeanne Moreau et Claudio Brook. Maria, fille d'un terroriste irlandais mort en Amérique latine, échoue dans un cirque ambulant où elle rencontre une autre Maria dont la partenaire vient de se suicider. La jeune Irlandaise remplace au pied levé la disparue et le nouveau duo connaît aussitôt le succès. La troupe tombe alors au beau milieu d'une révolution paysanne et les deux chanteuses sont faites prisonnières. (Fr.-It. '65)

MARDI 8 JANVIER
24h00 – CINEMA. "Sept ans de réflexion". (The Seven Year Itch). Comédie réalisée par Billy Wilder, avec Marilyn Monroe, Tom Ewell et Evelyn Keyes. Un mari modèle depuis sept ans et bon père de famille se trouve seul à New York après avoir envoyé son épouse et son fils à la mer. La tentation s'offre sous l'aspect d'une capiteuse blonde, sa voisine de palier, dont la présence l'obsède. (USA '54)

MERCREDI 9 JANVIER
24h00 – CINEMA. "Les Comancheros". Western réalisé par Michael Curtiz avec John Wayne, Stuart Whitman et Ina Balin. Un bouillant capitaine arrête un homme recherché pour meurtre par la police de la Louisiane. Le prisonnier échappe à la vigilance de son gardien et s'enfuit. Le capitaine se voit ensuite confier la mission de découvrir l'organisation qui vend des armes aux Comanches. Ses déplacements lui font rencontrer le bandit qui, un jour, lui prête main-forte et se montre courageux. (USA '61)

JEUDI 10 JANVIER
19h30 – LES GRANDS FILMS "La Femme du prêtre". Comédie réalisée par Dino Risi, avec Sophia Loren et Marcello Mastroianni. Après une rupture avec son amant, une jeune femme tente de se suicider. Elle fait pourtant appel à une oeuvre de secours par téléphone et c'est un prêtre qui lui répond. Elle s'éprend de lui et le poursuit de ses attentions. (It.-fr. '71)

24h00 – "Les Espions". En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. "Le Lion des mers". Robinson et Scott sont envoyés au Japon pour suivre une piste de trafiquants. Des éléments radio-actifs ont été volés dans un centre atomique des Etats-Unis.

VENDREDI 11 JANVIER
24h00 – CINEMA. "L'Affaire du train postal Glasgow-Londres". Film réalisé par John Elden et Claus Witt, avec Horst Tappert, Hans Rossy, Karl Hess, Hans Reiser, Rolf Nagel, Harry Engel, Gunther Tabor, Horst Beck, Paul Edwin Roth, Kai Fisher, Annelore Schroth et Isa Miranda. Reconstitution de la retentissante affaire du train postal Glawgow-Londres, le 8 août 1963. (All. '66)

CBWFT 3

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 5 JANVIER

8:55 Ouverture et horaire
9:00 Mini-Fée
9:30 Yogi et Popotame
10:00 Téléchrome
11:00 Mon ami Ben
11:30 Lassie
12:00 Les héros du samedi
13:00 Femme d'aujourd'hui
14:00 Cinéma-Jeunesse
16:00 Bagatelle
17:00 X Y Z
17:30 Téléjournal
17:40 Nouvelles du sport
17:50 Politique fédérale
18:00 Le monde merveilleux de Disney
19:00 La soirée du hockey
21:30 Sporthèque
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles du sport
23:00 Cinéma

DIMANCHE 6 JANVIER

8:55 Ouverture et horaire
9:00 Grangallo et Petitro
9:30 Le Roi Léo
10:00 Une fleur m'a dit
10:15 Le Jour du Seigneur
11:00 30 Dimanche
11:30 Son et images
12:00 La semaine verte
13:00 Revue nationale et internationale de l'année 1973
14:00 Les sports en '73
15:30 La traversée de l'Ile-aux-Coudres
16:00 D'hier à demain
17:00 5 D
18:00 Politique atout
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du sport
18:50 France-Panorama
19:00 Quelle Famille!
19:30 Les beaux dimanches
20:30 Les beaux dimanches
22:00 La flèche du temps
22:30 Téléjournal
22:45 Sports-Dimanche
23:00 Rencontres
23:30 Ciné-Club

LUNDI 7 JANVIER

9:10 Ouverture et horaire
9:15 En mouvement
9:30 Les Oraliens
9:45 Les 100 tours de Centour
10:00 Les Chiboukis
10:15 Oum, le dauphin blanc
10:30 Initiation à la décoration intérieure
11:00 Le gourmet farfelu
11:30 Thibaud ou les Croisades
12:00 Pépinot
12:30 Boubou
13:30 Téléjournal
13:35 Femme d'aujourd'hui
14:30 Cinéma
16:00 Bobino
16:30 Maigrichon et Gras Double
17:00 Daktari
18:00 Cher oncle Bill
18:30 Actualités 24
19:30 Suzanne et moi
20:00 Les forges de St-Maurice
20:30 Mont-Joye
21:00 Destination Canada
21:30 Jason King
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles provinciales et sports
23:00 Appelez-moi Lise
24:00 Cinéma

MARDI 8 JANVIER

9:10 Ouverture et horaire
9:15 En mouvement
9:30 Les Oraliens
9:45 Les 100 tours de Centour
10:00 Minute Moumoutel
10:15 Les contes de la rive
10:30 Initiation à la décoration intérieure
11:00 Le gourmet farfelu
11:30 Laurel et Hardy
12:00 Francis aux paradis perdus
12:30 Boubou
13:30 Téléjournal
13:35 Femme d'aujourd'hui
14:30 Cinéma
16:00 Bobino
16:30 Nic et Pic
17:00 Daniel Boone
18:00 Toomai
18:30 Actualités 24
19:30 La P'tite semaine
20:00 Vedettes en direct
21:00 Rue des Pignons
21:30 Le 60
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles provinciales et sports
23:00 Appelez-moi Lise
24:00 Cinéma

MERCREDI 9 JANVIER

9:10 Ouverture et horaire
9:15 En mouvement
9:30 Les Oraliens
9:45 Les 100 tours de Centour
10:00 Clak
10:15 Contes d'enfants
10:30 Initiation à la décoration intérieure
11:00 Le gourmet farfelu
11:30 Le comte Yoster a bien l'honneur
12:00 Docteur Dolittle
12:30 Boubou
13:30 Téléjournal
13:35 Femme d'aujourd'hui
14:30 Cinéma
16:00 Bobino
16:30 Picotine
17:00 Cent filles à marier!
18:00 Docteur Simon Locke
18:30 Actualités 24
19:00 Les grands moments du music-Hall
20:30 J'me marie, j'me marie pas
21:30 Sprint
22:00 Au point
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles provinciales et sports
23:00 Appelez-moi Lise
24:00 Cinéma

JEUDI 10 JANVIER

9:10 Ouverture et horaire
9:15 En mouvement
9:30 Les Oraliens
9:45 Les 100 tours de Centour
10:00 Minute Moumoutel
10:15 Fablio le magicien
10:30 Initiation à la décoration intérieure
11:00 Le gourmet farfelu
11:30 Histoires sans paroles
12:00 Joe 90
12:30 Boubou
13:30 Téléjournal
13:35 Femme d'aujourd'hui
14:30 Cinéma
16:00 Bobino
16:30 Grujot et Délicat
17:00 La feuille d'érable
18:00 Les chevaux du soleil
18:30 Actualités 24
19:30 Les grands films
21:30 Le travail à la chaîne
22:00 Consommateurs avertis
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles provinciales et sports
23:00 Appelez-moi Lise
24:00 Les Espions

VENDREDI 11 JANVIER

9:10 Ouverture et horaire
9:15 En mouvement
9:30 Les Oraliens
9:45 Les 100 tours de Centour
10:00 Au jardin de Pierrot
10:15 Tribulle
10:30 Initiation à la décoration intérieure
11:00 Le gourmet farfelu
11:30 La grande aventure
12:00 Fanfreluche
12:30 Boubou
13:30 Téléjournal
13:35 Femme d'aujourd'hui
14:30 Cinéma
16:00 Bobino
16:30 Sol et Gobelet
17:00 L'Odyssée
18:00 Skippy, le kangourou
18:30 Actualités 24
19:30 Marcus Welby, M.D.
20:30 Hors série
22:00 Dossiers
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles provinciales et sports
23:00 Appelez-moi Lise
24:00 Cinéma

Yves Fortier, annonceur

YVES FORTIER est né à Montréal en 1948, il y a fait ses études et a obtenu un diplôme de fin d'études secondaires ainsi que son diplôme d'annonceur.

Il travaille à la radio depuis 1966 et a fait ses premières armes à Saskatoon où il était à la fois annonceur-opérateur et nouvelliste. Il a ensuite occupé le même emploi à CJSA à Ste-Agathe-des-Monts, puis est devenu nouvelliste à Ottawa. Enfin, il est entré à CKSB en février 1969 comme annonceur-opérateur et depuis l'avènement de Radio-Canada, il est annonceur. Il anime l'émission Actuel-Manitoba qui est en ondes à 17 heures, du lundi au vendredi. Depuis le mois de juin, Yves travaille régulièrement à CBWFT à Winnipeg.

Yves a épousé une manitobaine de Saint-Jean-Baptiste, Lucette Bérard et il est papa de deux charmants petits garçons, Serge et Alain.

Très vite, il s'est intégré à notre milieu; il fait partie des acteurs du Cercle Molière et a joué dans "Les Rosenberg ne doivent pas mourir", "On demande un ménage" et le "Mistère de Noël". Il participe aux activités du Cent Nons et il vient de rallier les rangs des "Tripoteux" et a, pour la 1ère fois, chanté à la boîte du Cent Nons, la fin de semaine dernière.

Yves aime la lecture et les sports. Il pratique le tennis, et l'hiver le patinage.

LA S.F.M. A DÉMÉNAGÉ





L'exécutif de la Société Franco-Manitobaine vous invite à venir visiter ses nouveaux bureaux au Centre Culturel Franco-Manitobain.

340, BOUL. PROVENCHER

Saint-Boniface, Man. R2H - 0G7
(au deuxième étage)

PREMATERNELLE FRANCAISE

2e session

C'est une prématernelle à base de coopérative. Cela demande l'assistance d'une mère à chaque classe à tour de rôle. Nous avons obtenu l'autorisation de la Division Scolaire de St-Boniface de nous servir de la classe de maternelle à l'école Taché.

Age d'inscription : 3 1/2 à 5 ans
Prix d'inscription : $10.00
Jour : vendredi après-midi
Jeure : 1h15 à 3h45
Endroit : Ecole Taché classe 1 (entrée ouest)
Durée de la session : 10 semaines à partir du 11 janvier au 15 mars 1974
Avec : Yvonne Huot, stagière de 2e année "Child Care and Nursery Education"
Pour s'inscrire, appeler avant le 4 janvier :

Mme Dona Laurin : 233-2377
Mme Denise Fournier : 233-5550

ANNIVERSAIRES

des membres de la Sécurité Familiale de la S.F.M.

M. Edouard-J. Lafrenière, St-Boniface	du 19 décembre
M. Guy Boulet, Somerset	du 20 décembre
Dr Georges-A. Sabourin, St-Boniface	du 20 décembre
Mme Louis-J. Rémillard, St-Boniface	du 24 décembre
M. Noël Cyr, Winnipeg	du 25 décembre
Mgr Noël Delaquis, St-Boniface	du 25 décembre
M. Jules-A. Ménard, St-Boniface	du 26 décembre
M. Joseph Saurette, St-Boniface	du 26 décembre
M. Eugène Giguère, St-Boniface	du 27 décembre
Gilles Beaudry, C.S.V., St-Boniface	du 30 décembre
M. Clément Rousseau, Leaf Rapids	du 30 décembre
M. Guy-R. Cloutier, St-Boniface	du 31 décembre
Sr Claudette Boucher, St-Boniface	du 1er janvier
M. Robert Fontes, St-Vital	du 4 janvier
M. Denis-E. Roy, St-Boniface	du 4 janvier
M. Claude Bérard, St-Boniface	du 5 janvier
M. André Caron, Winnipeg	du 5 janvier
Abbé Pierre Gagné, Fannystelle	du 5 janvier
M. Roland Marcoux, St-Vital	du 5 janvier
M. David Fillion, La Broquerie	du 6 janvier
Arthur Lacerte, O.M.I., Winnipeg	du 7 janvier
M. Léo-T. Nadeau, St-Boniface	du 7 janvier
M. Paul Baril, St-Boniface	du 8 janvier
M. Emile Champagne, Ste-Anne	du 8 janvier
M. Lucien Cormier, La Salle	du 8 janvier
M. Simon Foidart, Bruxelles	du 8 janvier
M. Rémi Messner, Somerset	du 8 janvier

BONNE ANNÉE À TOUS

EN 74, RESPECTONS

	Énergie	Eau	Hygiene	Plastiques
Le problème	Toute production industrielle d'énergie (électricité, gaz, pétrole, énergie nucléaire) contribue à la pollution: pollution thermique de l'eau, chimique de l'air et de l'eau, radioactive de l'air, de l'eau et des "chaînes alimentaires". Toute centrale électrique est plus ou moins polluante. En l'an 2000, les réserves connues de pétrole et de gaz naturel seront épuisées ou près de l'être. On ne peut espérer en trouver que très peu de nouvelles. Des accidents comme les naufrages de pétroliers, ou des fuites imprévues de produits et gaz radioactifs dans les centrales nucléaires peuvent être catastrophiques pour la vie animale ou humaine.	L'eau est devenue la poubelle des sociétés industrielles. Principaux polluants: hydrocarbures, détergents synthétiques, pesticides et engrais agricoles, déchets chimiques et radioactifs divers. Les quantités d'eau douce disponibles sont limitées. Pour faire une tonne d'acier, il en faut de cinq à cinquante tonnes; pour un galon d'essence, deux cents gallons; pour une pinte de lait, cinq à dix pintes; pour une livre de laine, 70 gallons. Les fausses solutions technologiques (désalinisation de l'eau de mer) amènent l'eau au prix de l'or. L'eau sera bientôt rare et coûtera de plus en plus cher.	Les détergents synthétiques sont les produits domestiques les plus dangereux. Leurs 25 à 40% de phosphates sont "eutrophiants", c'est-à-dire qu'ils font proliférer les algues comme dans le lac Erié qui en est mort. Les couches de mousse qui flottent sur certains fleuves entravent l'oxygénation de l'eau. Certaines lessives sont nocives, provoquant des maladies de peau. Leur poussière attaque les poumons.	Les matières plastiques ne peuvent être éliminées que par incinération. Chaque emballage plastique, en brûlant, consomme environ deux gallons d'oxygène et rejette autant de gaz carbonique et pire (gaz chlorydrique pour le polychlorure de vynile de plus en plus utilisé). Le "conditionnement de l'emballage, de plus en plus poussé, porte bien son nom: son but le plus fréquent est de mentir sur la quantité et la qualité du produit, ce qui supprime la liberté d'acheter au détail.
Réagir consciemment	Réduisez dans tous les domaines votre consommation d'énergie. Pour économiser sur le chauffage, isolez mieux votre habitation. Si vous achetez une fournaise, choisissez-la à thermostat. Le surchauffage (plus de 70o) est extrêmement nocif pour la santé. Eteignez la lumière et la télévision dès que vous quittez la pièce. N'utilisez d'éclairages puissants que pour lire et pour les travaux minutieux. Partagez autant d'équipement que possible avec voisins ou amis (Séchoir, machine à laver, etc.). Proscrivez tous les gadgets du genre brosse à dents et couteau électrique. Les mains sont faites pour servir.	Evitez d'employer deux ou trois fois trop de lessive, comme on le fait généralement, car cela pollue d'autant plus les rivières et les mers. Sachez qu'il y a une limite à la propreté, au-delà de laquelle les fabricants de lessives n'offrent que du trompe-l'oeil ("azurants optiques"). Aux détergents synthétiques, biodégrables à 80% seulement, préférez les paillettes de savon, les lessives à base végétale. Le rôle des phosphates dans les détergents est d'adoucir l'eau. Ajoutés au savon, les traditionnels cristaux de soude, l'amoniaque ou le borax font la même chose, et ça lave aussi bien en abîmant moins les vêtements. Boycottez tous les nettoyants inefficaces et dangereux. Ne déversez jamais les poisons domestiques (pesticides, médicaments dans les évacuations d'eau, mais mettez-les à la poubelle dans des sacs étanches. Réparez les fuites des robinets et chasses d'eau (cela peut économiser une centaine de milliers de gallons par jour pour une ville comme Winnipeg). Mettez une paire de briques dans le réservoir de votre chasse d'eau (économie: 2 à 4 gallons par jour et par personne). Prenez des douches (10 gallons) plutôt que des bains (trente gallons). Ne faites la lessive qu'avec une machine pleine.	Les savons déodorants attaquent la peau et provoquent des allergies. Nous sentons bon, au contraire de ce qu'affirme la publicité. Les vaporisateurs d'appartement sont à proscrire: ils ne suppriment aucune odeur, se contentant de les cacher sous d'autres. Les plaquettes insecticides à diffusion permanente font autant de mal à votre système nerveux qu'à celui des insectes. Utilisez de préférence des insecticides en poudre, à l'exclusion des organochlorés (DDT) et des produits contenant de la rothénone ou de la ryanide.	Refusez tous les emballages inutiles, qu'ils soient en papier, en cellophane ou en plastique. N'achetez pas les aliments préemballés quand vous pouvez les trouver au détail (viandes, fromages, légumes) pour moins cher et avec plus de choix. Utilisez un panier à provisions au lieu d'acheter à chaque fois un sac dans le magasin. Préférez les produits liquides (boissons, produits de beauté ou d'hygiène) en bouteilles de verre. Vous transvaserez si vous avez besoin d'une bouteille en plastique. Achetez au maximum en vrac, la quincaillerie par exemple, au lieu d'acheter dix clous entourés de plastique pour le prix de vingt. **AUBAINES** Oui, mais pour qui ???
et faire réagir	Participez aux campagnes contre la construction de centrales nucléaires et les stockages de produits radioactifs. Exigez que les centrales "classiques" soient équipées contre la pollution.			Déposez aux portes des fabricants des morceaux d'emballages perdus. C'est grâce à des campagnes de ce genre que Coca-Cola, Reynolds, Pepsi-Cola et Mobil-Oil ont ouvert aux Etats-Unis des centres de recyclage du verre et de l'aluminium.
Alternative	Organisation industrielle conçue pour assurer la qualité de la vie à long terme plutôt que la rentabilité et le confort individuels immédiats. Utilisation croissante de sources d'énergie "propres" comme le soleil et le vent. Accent mis sur la communication et les services collectifs, pour permettre une moindre dépense d'énergie et de ressources naturelles.		Utilisation exclusive des produits biodégradables à 100%. Abandon de l'obsession maladive du "propre", de l'aseptique et de l'inodore au profit d'une véritable hygiène.	Recyclage systématique des matières jetées. Mise au point de matière biodégradable (se décomposant d'elles-mêmes) pour tous les emballages.

L'ENVIRONNEMENT

Papiers	Aliments	Automobiles	Bruit	Population
Le papier, c'est du bois; les arbres, c'est de l'oxygène; la forêt, c'est de l'eau. Chaque dimanche, le "New York Times" consomme 70 acres de forêt; un quotidien à grand tirage en mange au moins 15 acres par jour. Une usine de papier salit autant d'eau, en un jour, que toute la population canadienne en deux jours pour ses besoins domestiques. Emballage -- ordure -- gaspillage. Les papiers, cartons et plastiques forment près de la moitié des ordures ménagères, lesquelles augmentent sans arrêt sans qu'on sache où les mettre.	Il y a trois sources de pollution des produits alimentaires: les additifs involontaires: DDT et autres pesticides (viande, légumes, fruits et lait), mercure (poisson) et antibiotiques (viande, lait). L'emballage: plomb, fongicides autres que l'acide scorbique, certains antiseptiques des papiers imputrescibles. Les additifs intentionnels: hormones, colorants et conservateurs, acidifiants, émulsionnants, édulcorants synthétiques, plastifiants, etc. Dans chacune de ces catégories, certains produits sont nocifs ou dangereux. Tous doivent être évités si possible.	Une voiture de capacité moyenne produit de une demie à une tonne d'oxyde de carbone et d'hydrocarbures chaque année. En mille kilomètres, elle consomme entre une et deux années d'air pour un individu. En occident, la moitié de la pollution atmosphérique est due à l'automobile, et les mesures anti-pollution ne sont que partiellement efficaces. Des centaines de milliers de tonnes de plomb sont en suspension au-dessus de l'Amérique du Nord à cause des automobiles, qui sont aussi la principale source de bruit dans les villes. L'homme et la ville sont sacrifiés à l'auto: circulation délirante, source de maladies nerveuses et physiques, destruction des arbres et des sites pour créer des parkings et des autoroutes.	Même si le bruit (tondeuses, motocyclettes, autos, avions, travaux publics) ne dépasse pas le seuil de l'intensité nocive, ce qu'il fait souvent, sa répétition suffit à saper la résistance nerveuse et à provoquer des troubles divers. Isolez bien vos habitations en tapissant vos murs et cloisons de polystyrène ou de laine de verre (mais c'est cher) qui absorbe le bruit et réduisent l'humidité en conservant la chaleur. Les draperies, le liège, les boiseries réduisent le bruit. Les dalles isolantes pour plafond peuvent absorber jusqu'à 75 décibels.	Nous sommes plus de trois milliards six cent millions d'êtres humains. Au rythme actuel, nous serons plus de sept milliards dans trente ans. Cette progression démentielle renforcera toutes les crises écologiques: épuisement des ressources, famines continentales, pollutions aggravées, etc. Le péril blanc: Les pays d'Amérique du Nord et d'Europe, avec 21,5% de la population du globe, accaparent les deux tiers de ses ressources et polluent à eux seuls toute la planète jusqu'aux glaces du pôle Nord. Parce qu'un occidental consomme autant que 100 indiens, notre croissance démographique est plus dangereuse pour la planète que celle du tiers-monde.
Boycottez les ustensiles et les verres en plastique ou en papier. Achetez du papier hygiénique d'une épaisseur et non coloré (double épaisseur -- deux fois plus d'arbres abattus. Le colorant pollue l'eau inutilement). En général, refusez tout ce qui est fait pour être jeté rapidement et racheté (éléments en papier par exemple). Protestez contre les journaux qui augmentent le nombre de leurs pages uniquement pour gagner plus avec la publicité. Un quotidien de soixante pages n'informe pas plus qu'un quotidien de dix pages; il sature.	Règle générale: méfiez-vous de tout, et surtout des produits dont le nom vous est inconnu. Evitez les conserves, et en particulier les desserts "fantaisie" (colorants, paraffine); tout produit coloré artificiellement (yoghourt, boissons, confiserie, charcuterie industrielle); les liqueurs, dont l'acide phosphorique présente un danger pour la calcification des os des enfants). Achetez fruits et légumes frais, et lavez-les. Ne les choisissez pas d'après leur bel aspect: un fruit un peu abîmé en surface est préférable à une ration de poison. Sachez que le DDT se concentre surtout dans les graisses animales et qu'il y en a moins au début de la chaîne alimentaire., c'est-à-dire dans les légumes et les fruits. Réapprenez les recettes de nos grand-mères: il est très facile de faire du yoghourt et des conserves soi-même, sans parler des confitures; ou faites-les faire par vos enfants, ça les amuse souvent beaucoup tout en les éduquant. Méfiez-vous des boutiques d'aliments "naturels": elles ne vendent pas que des produits naturels, mais font tout payer plus cher.	Evitez d'employer votre voiture en ville, ou organisez-vous avec ceux de votre quartier dont le lieu de travail est proche du vôtre. Prenez les auto-stoppeurs, imitez-les. Circulez à bicyclette. Marchez.	Vous pouvez étouffer partiellement la sonnerie du téléphone en l'entourant de ruban adhésif. Choisissez vos appareils ménagers (au moins ceux dont vous ne pouvez pas vous passer) en fonction de leur bruit et de leur consommation électrique. Réduisez le niveau sonore de vos appareils en les plaçant sur des épaisseurs molletonnées, ou mieux collez du molleton sur leur socle. Si vous aimez la musique, essayez le casque d'écoute. Vous serez seul avec la musique, complètement "dedans", sans parasites extérieurs et sans l'imposer à vos voisins.	Lisez "La bombe P" de Paul Erlich. Ayez au plus deux enfants "à vous"; si vous en voulez plus, adoptez les suivants. Adoptez-en de toute façon si vos moyens vous permettent de les élever décemment. Choisissez une méthode de contrôle des naissances conforme à vos croyances. Moins, mais mieux
Grimpez dans les arbres et enchaînez-vous à leurs troncs au moment où ils doivent être abattus si ce n'est pas absolument indispensable, et tenez bon jusqu'à ce que la municipalité y ait renoncé. Cette méthode a donné d'excellents résultats à Stockholm.	Participez aux coopératives d'achat alimentaires, ou même créez-en une dans votre quartier avec vos voisins. Vous pourrez ainsi acheter des produits sains directement de ceux qui les produisent. Mais ne vous faites pas d'illusions sur la culture "biologique", qui ne peut l'être réellement tant que l'ensemble de l'environnement reste saturé de polluants.	A chaque fois qu'on vous demandera pourquoi vous faites de la bicyclette et de la marche, ce qui ne manquera pas d'arriver quelques fois par jour, expliquez-le.	Opposez-vous à la mise en service d'avions supersoniques commerciaux, et ne montez jamais dedans.	Participez aux campagnes anti-natalistes, ainsi qu'à celle pour l'information sur le contrôle des naissances ou pour la libération de l'adoption.
Arrêt du gaspillage du papier dans tous les domaines, et dans celui de la presse en particulier.	Généralisation de la culture biologique. Il ne s'agit pas d'un retour à la tradition antique, mais d'utiliser des techniques très modernes, âgées de moins de 50 ans, fondées sur la science de l'écologie agricole.	Utilisation de formes d'énergie non polluantes. L'essence sans plomb devrait être seule autorisée. C'est déjà le cas en URSS, en Suisse, en Allemagne, en Suède, pays qui ont imposé de sévères restrictions aux additions de plomb dans le supercarburant (L'addition de plomb et les hauts indices d'octane sont liés). Remplacement progressif, partiel ou total dans les villes, des voitures individuelles par des transports en commun pratiques, nombreux, confortables et économiques. Utilisation généralisée de la bicyclette. Ralentissement du rythme de la vie urbaine.	Moteurs silencieux obligatoires. Amélioration des techniques d'insonorisation. Moins de concentration de l'habitat dans les villes.	Incitation générale au contrôle des naissances, en considérant les individus comme des adultes capables d'en choisir les moyens pour eux-mêmes selon leurs convictions morales après avoir été informés objectivement sur le plan médical. Croissance démographique nulle, population stabilisée.

Nécrologie

Mme William GLADU

A l'hôpital de St-Pierre, le mardi 11 décembre 1973, s'éteignait doucement après une longue maladie, Mme William Gladu, âgée de 78 ans.

Les prières furent récitées à 8h p.m. le jeudi 13 décembre en l'église de St-Malo. Les funérailles eurent lieu le lendemain, 14 décembre, en la même église. La messe de Requiem fut célébrée par l'abbé Robert Nadeau curé de la paroisse. Le chant fut exécuté par la chorale de la paroisse. L'inhumation se fit dans le lot familial du cimetière de St-Malo.

Les porteurs étaient Maxime et Joseph Gladu, Frank Ihasy et Albert Boisjoli, Delphos Pelletier et André Courcelle. La Chapelle funéraire Coutu, 156, rue Marion, Saint-Boniface, était en charge des arrangements.

Un goûter fut servi par les dames de la paroisse au sous-sol de l'église après les funérailles.

REMERCIEMENTS

La famille Gladu désire remercier sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie et lui ont rendu service de quelque manière que ce soit à l'occasion du décès de Mme William Gladu. Un merci spécial à M. l'abbé Robert Nadeau qui a concélébré la messe des funérailles. Merci également aux médecins et aux gardes-malades et aux autres employés de l'hôpital de St-Pierre, qui ont assisté la malade pendant plusieurs mois.

CORRECTION

Nous regrettons l'erreur qui s'est glissée dans le compte rendu du décès de M. Roland Tellier paru dans le numéro du 7 novembre dernier. Parmi les noms des porteurs on aurait dû lire Albert Tellier et non Albert Tessier.

M. Joseph LALIBERTÉ

Le 27 novembre 1973 est décédé subitement à sa résidence M. Joseph Laliberté, âgé de 77 ans, et époux bien-aimé de Marie-Rose Laliberté (née Bosc) du 1-980 chemin Ste-Marie, St-Vital.

La messe des funérailles fut célébrée le samedi 1er décembre en l'église St-Eugène. L'inhumation suivit dans le cimetière catholique de St-Vital.

M. Laliberté fut précédé dans la tombe par sa première femme Clotilde Laliberté le 7 juillet 1958. Outre son épouse Marie-Rose, il laisse dans le deuil deux fils, Daniel et Théodore, tous deux de Transcona; sept filles, Mme R. Villebrun (Florida), Mme R. Blais (Malvina), toutes deux de St-Vital, la Rév. Soeur Patricia Laliberté des Soeurs de St-Joseph, de Le Pas, Manitoba, la Rév. Soeur Eveline Laliberté des Soeurs de St-Joseph, de Cumberland House, Saskatchewan, la Rév. Soeur Salomé Laliberté des Petites Soeurs de la Ste-Famille, de St-Boniface, Mme A. Nolin (Marie-Ange), de Thunder Bay, Ont. Mme E. Normand (Corinne), de St-Vital; 22 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; deux frères, Bill et Alex de St-Boniface, et deux soeurs, Mme A. Desmarais (Alphonsine) et Mme J. Vermette (Marie-Louise) toutes deux de St-Boniface. La Chapelle funéraire Philip Coutu, 156, rue Marion, était en charge des arrangements.

MOTS CROISÉS

"CONCOURS"

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 543, rue Langevin, Saint-Boniface, ou par la poste à "Mots-Croisés, C.P. 96, Saint-Boniface", avant le cinq (5) du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom du (de la) gagnant(e) du prix de $5.00.

Nom - ....

Adresse - ....

Code postal - ....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

CONCOURS NO 58

HORIZONTAL

1 — Poisson voisin du poisson-chat. - A Tempo.
2 — De l'Italie. - Avance en se soutenant sur l'eau.
3 — Personnes en nombre indéterminé. - Relatif aux routes.
4 — Roi, lettres mélangées. - Adj. poss. - Nég. - Eminence
5 — Arbre cultivé dans les régions tropicales pour la pulpe comestible.
6 — Dans la rose des vents. - Saison. - Peu de chose.
7 — Abrév. latine de : "Qu'il Repose en Paix". Longue mèche de cheveux entrelacés.
8 — Qui est d'une grande étendue. - Sainte.
9 — Port d'Italie, en Vénétie Julienne. - Patriarche biblique.
10 — Dénués d'esprit. - Carreau en terre cuite, pl
11 — Evaluer le volume d'une quantité de bois de chauffage.
12 — Neg. - Epoque. - Qui a le cerveau troublé par l'action de l'alcool, pl

VERTICAL

1 — Attacher solidement. - Année.
2 — Enlèveras. - Légumineuses.
3 — Rendre la vie. - Une des Cyclades.
4 — Pron. pers. - Espèce de bugle à fleurs jaunes.
5 — Mis pour ici. - Mourir
6 — Donnait de l'air, exposait au grand air. - Saint. - Note de musique
7 — Fille de Cadmus. - Qualité de ce qui est net
8 — Sans inégalités. - Ile de l'Atlantique. - Canton suisse.
9 — Dont on n'a rien retranché, complète. - Nég.
10 — Du verbe avoir. - Rôtir de manière à faire prendre une couleur dorée
11 — Qui a tel âge, vieille. - Intentée en justice.
12 — Achevée, finie. - Signal de détresse.

propos de saison..



LA BIERE AJOUTE UNE SAVEUR AGREABLE AU POULET AU CARI

Le cari indien est un ingrédient qui permet d'apprêter une gamme interminable de bons plats. Le cari est un mélange de 16 à 32 épices moulues. Il permet de préparer un plat pour le repas familial et d'agrémenter le menu du buffet de réception.

Le cari a l'avantage fort apprécié des cuisiniers affairés d'améliorer le goût lorsqu'on laisse le plat reposer un tant soit peu. On peut donc préparer les plats et tout ce qu'ils contiennent bien avant l'arrivée des invités. Le seul ingrédient qu'il faut apprêter à la toute dernière minute est le riz.

Contrairement à ce qu'on croît généralement, les plats au cari ne sont pas nécessairement très épicés. On peut leur donner une saveur douce et délicate. Le secret consiste à savoir utiliser la poudre de cari judicieusement.

Il y a un ingrédient secret dans la recette ci-dessous de poulet au cari – la bière. La saveur particulière de la bière s'adapte merveilleusement bien au poulet, à la poudre de cari et au riz et vous donne un plat savoureux.

On saupoudre d'ordinaire du chutney sur le cari, mais on y ajoute souvent d'autres condiments, de la noix de coco râpée, du bacon croustillant écrasé, des raisins, du piment vert haché, des cacahuètes hachées, de la ciboule hachée et des oeurs hachés.

Tout comme les autres mets au cari, une bière froide est toujours idéale pour étancher la soif et donner plus de saveur entre les bouchées de poulet au cari.

POULET AU CARI

1 tasse d'oignons hachés
1 tasse de pomme pelée et hachée
1 gousse d'ail hachée
1/2 tasse de beurre ou margarine
2 c. à table de farine
3 c. à thé de poudre de cari
2 c. à table de pâte aux tomates
1 1/2 tasse de bouillon de poulet
2/3 tasse de bière
3 tasses de poulet cuit en cubes

Sauter l'oignon, la pomme et l'ail dans du beurre pour les amolir. Brasser dans la farine, la poudre de cari et la pâte aux tomates. Ajouter progressivement le bouillon de poulet et la bière. Cuire à une faible chaleur, en brassant constamment, jusqu'à ce que la sauce épaississe. Ajouter le poulet au mélange. Laisser cuire et servir sur du riz chaud léger. Donne six portions.

L'Éducation sexuelle dans nos écoles

L'éducation sexuelle ou, nom plus honorifique, "l'Education Familiale", s'introduit graduellement dans les écoles. Si cette éducation devenait obligatoire pour tous les élèves de l'élémentaire au secondaire, ce fait irait "à l'encontre du droit sacré qu'ont les parents de donner cette éducation". (Léon XIII)

Toute transgression du droit sacré et inaliénable de la famille est l'expression d'une mentalité nondémocratique; ce n'est donc pas le temps pour les parents chrétiens d'abdiquer. Gardez vos droits, ils vous appartiennent.

Le docteur V. Frankl, dans son livre "The Doctor and the Soul", déclare que l'information sexuelle ne devrait jamais être donnée à un groupe. Il n'y a aucune statistique qui prouve que l'éducation sexuelle apporte des attitudes saines envers le sexe. Le contraire est souvent constaté.

Exposer l'enfant trop tôt à ces instructions risque de l'endommager psychologiquement.

Le Pape Paul VI rappelle aux parents et aux éducateurs que cette éducation devrait se faire avec beaucoup de pudeur, avec attention à la différence des deux sexes. Il recommande une intervention sage avec un langage gradué, chaste et limpide. (Paul VI le 8 avril 1971)

Un élève de cinquième ou de sixième année a-t-il besoin de tout connaître sur l'accouchement, l'avortement, etc... Cette instruction peut même devenir une tentation de faire ses expériences dans ce domaine.

Ce n'est pas d'INFORMATION, mais de FORMATION dont les jeunes ont besoin. Les adultes devraient plutôt faire un effort pour lutter contre les pollutions sexuelles, films pornographiques, lectures indécentes, etc...

L'attitude puritaine qui manquait de voir du positif dans l'aspect sexuel voulu par Dieu fut une erreur déplorable, mais faire du sexe un instinct simplement biologique, dépourvu de son caractère noble et mystérieux est encore plus grave.

T. Fillion

Le calcul vaut tout

L'année dernière, vous aviez pris toutes sortes de bonnes résolution – accompagner votre mari à des courses de moto-neige même quand le mercure indiquait sous-zéro, arrêter de fumer et perdre du poids. Qu'est-il arrivé? Vous avez tout laissé tomber quand vous avez attrapé un rhume qui vous a gardée au lit pendant trois jours, et vous vous êtes mise à gagner du poids parce que vous grignotiez sans arrêt pour remplacer les cigarettes. Cette année pourquoi ne pas prendre la résolution d'améliorer la façon dont vous faites vos achats alimentaires?

Même s'il semble difficile à première vue de combattre efficacement la hausse continue du prix de tous les biens de consommation, il est possible d'alléger votre budget alimentaire avec un peu de planification et de persévérance.

Avant de partir pour faire vos courses, prenez quelques minutes pour planifier les repas de la semaine. Sans cela, il est impossible de contrôler un budget. Faites une rapide inspection de vos armoires, de votre dépense, de votre réfrigérateur et de votre congélateur. Organisez vos menus autour de ce que vous avez sous la main. N'oubliez pas les restes et les aliments périssables. Veillez également à acheter des produits alimentaires qui s'accordent avec les goûts de votre famille, sinon vous gaspillez votre temps et votre argent. Etudiez bien attentivement le guide alimentaire canadien et offrez à votre famille des repas à base de viande, de poisson et de volaille (ou d'oeufs et de fromage), de fruits, de légumes, de pain et de céréales. Faites un effort tout spécial pour éliminer de votre liste d'achat toute nourriture à haute teneur calorifique et à base valeur nutritive, qui est inutile tant pour votre santé que pour votre budget.

La meilleure chose à faire lorsque vous préparez votre liste d'achats, c'est de feuilleter les journaux et de vérifier les "spéciaux". Même si le fait de magasiner de magasin en magasin peut vous aider à épargner quelques sous, à la longue il est préférable de s'en tenir à un seul magasin et de bien le connaître.

Essayez de magasiner de façon ordonnée et soyez particulièrement attentives dans votre choix d'aliments. Alors que vous passez d'une allée et l'autre, remarquez où sont placées les denrées alimentaires que vous avez l'habitude d'acheter. Le fait de connaître votre magasin peut vous aider à épargner. Autrement, si vous devez chercher de part et d'autre pour trouver ce dont vous avez besoin, votre attention peut facilement être attirée par d'autres choses, et conséquemment, vous achèterez des produits inutiles qui ne contribueront qu'à hausser le total de votre compte d'épiceries.

Avant d'acheter quoi que ce soit, ayez soin de vérifier l'étiquette. L'étiquette d'un produit est sa carte d'identité. Elle doit obligatoirement préciser les points suivants: le nom du produit mentionné d'une manière claire et apparente, une description de la forme sous laquelle le produit est présenté, le nom et l'adresse de l'établissement de production ou de distribution, le nom commercial, la marque de catégorie (par exemple, tomates en conserve Canada de choix ou pommes de terre Canada no 1), le poids net ou le volume, ainsi qu'une liste des composants en ordre décroissant de leur proportion contenue dans le produit. Peuvent également figurer sur l'étiquette d'autres renseignements comme des instructions pour l'entreposage, des modes d'emploi ou des recettes, le nombre de portions et la date limite d'utilisation du produit. Si le système du prix unitaire est disponible à votre magasin, utilisez-le. Sinon, comparez les prix en divisant la quantité (habituellement en onces) par le prix, pour obtenir le prix de l'once du produit. Les Services consultatifs de l'alimentation offrent un "calculateur de prix" qui vous permet de déterminer rapidement le coût l'unité ou de comparer le prix d'un même produit offert en contenants de différentes grosseurs. Pour obtenir ce calculateur, envoyez $0.75 à :
Information Canada,
Division de l'Edition,
Ottawa, Ontario, KIA 0S9.

LE PATRON

614

PRIX 75¢.

– Ajoutez 15¢. pour livraison de 1ère classe et manutention spéciale.

Envoyez votre commande à:
Laura Wheeler Dept.,
La Liberté, 60 Front St. West,
Toronto, (non à Winnipeg).
Ecrire lisiblement le numéro du patron, la grandeur, votre nom et votre adresse.
(Paiement en monnaie seulement. Les timbres ne sont pas acceptés).

Le Petit Coin

Bonjour!

Bonne Année!

J'aimerais bien mettre dans ma page tous les beaux dessins et poëmes que j'ai reçus pour Noël, mais je manque d'espace! En voici quelques-uns!

Bicolo





Nicole Dion, 7 ans
St-Claude, Manitoba
No 87
No de membre : 1798

NOEL

C'est Noël! C'est Noël!
Regarde l'arrivée du père Noël!
Le père Noël est très moderne
Car c'est sur une moto-neige
qu'il se promène.
Il n'entre plus par la cheminée
Car c'est par la porte
qu'il fait son entrée.

Auprès du foyer l'arbre décoré
Se trouve entouré par des enfants
bien contentés.
Au réveillon ils peuvent voir
toute la parenté s'amuser tout
le soir.

Rose-Marie Huberdeau
C.P. 238
St-Lazare, Man.
No de membre : 739



Florent Grenier, 8 ans
St-Léon, Manitoba
No de membre : 1890

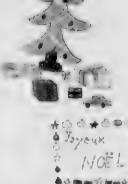
UN PRÉSENT POUR MA MÈRE

Qu'est-ce que ma mère voudrait trouver
dessous l'arbre de Noël?
Elle aimerait trouver un cadeau
enveloppé par moi.
Avant, elle le touche avec ses belles
mains blanches et elle pense pour une
minute.
Enfin, elle dit : "Je sais qu'il y'a de
l'amour dans ce paquet ici!

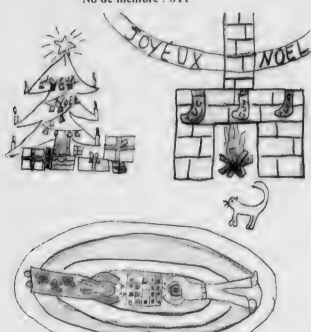
Susette Prescott
Boîte 181,
St-Lazare, Man.
No de membre : 811







Emile Legal, 9 ans
R.R. 1, Richer, Man.
No de membre : 1678



Claire Nadeau, 7 ans
La Broquerie, Manitoba

LA FÊTE DE NOËL

Le jour de Noël Jésus est né dans l'étable.
Et ce n'est pas une fable.
C'est la vérité
Alors viens écouter.
Il est né dans un petit coin
Sur le foin.
C'était assez froid
Mais pour la première fois
Une étoile apparut
Si on l'avait vue!
Tous les bergers, rois mages et animaux
la regardaient avec soin.
Car on pouvait même la voir de loin.
Ils emportèrent des cadeaux
Et comme ils étaient beaux!
Mais mieux encore, c'est la fête de Jésus.
Si seulement moi je l'avais vu!

Yvonne Bouchard
235, rue Eugénie
St-Boniface 6, Man.

LA NAISSANCE DE JÉSUS

Dans l'étable où Jésus est né,
Se trouve les parents qui l'ont élevé
Là tout le monde viennent et l'adorent
Même les rois lui donnent de l'or.
Après arrive un petit garçon,
Qui vient l'adorer de sa façon
Il sort son tambour et joue un peu
Pour rendre Jésus un peu heureux.
Comme le garçon avait rien à offrir
Jésus se mit quand même à sourire
Ce soir là les anges sont descendus
Et ils ont vu l'Enfant-Jésus.
Parce que Jésus était né.
Les anges se mirent tous à chanter.

Gilbert Audette, 12 ans
St-Pierre, Man.

LA SOIREE DE NOEL

Nous avons décoré le sapin
Avec nos copains
Nous avons mis des lumières de toutes couleurs
Et d'autres choses pour remplir notte coeur
Plus tard l'arbre scintille
L'étoile brille
Les lumières luient
Durant la nuit
Nous allons à la messe de minuit
Pour célébrer la fête de Jésus-Christ
Nous rentrons dans la maison
Nous célébrons, dansons
Et nous partageons des bonbons.

Joanne Bisson
45, Durham Bay
St-Boniface 6, Man.

ATTENTION... ATTENTION
LE NOUVEAU CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

Depuis plusieurs mois on est à construire à St-Boniface, sur le boulevard Provencher un grand Centre. Cet édifice est bâti exprès pour tous les Canadiens-français du Manitoba.

Dans ce Centre il y aura, tout au long de l'année des activités Culturelles telles que: pièces de théâtre par le Cercle Molière; de beaux concerts par les Intrépides par exemple; des boîtes à chanson, du 100 Nons et encore des cours de dessin, de poterie, de théâtre, de chants et bien d'autres.

De grandes fêtes sont organisées pour les 25, 26 et 27 janvier 1974, pour l'ouverture officielle du nouveau Centre.

A cette occasion, je lance un grand Concours avec plusieurs prix donnés par le Centre Culturel.

Ça en vaut la peine! Viens participer!

Réponds aux trois questions suivantes :

1. Quand aura lieu l'ouverture du Centre Culturel Franco-Manitobain?

Réponse : ....

2. A quel endroit est situé le Centre Culturel F.M.?

Réponse : boulevard ....ville : ....

3. Nomme-moi deux activités culturelles que tu pourras trouver au nouveau Centre?

Réponse : 1...

2...

Ton nom : .... Age: ....

Adresse : ....

....

Envoie ce coupon bien rempli à :

CLUB DE BICOLO
C.P. 262
ST-PIERRE, MAN.
R0A 1V0

Ce concours se termine le 25 janvier 1974.
Le tirage se fera au nouveau Centre Culturel Manitobain samedi le 26 janvier. Ce Centre est à toi et à moi... Allons le visiter!



Jeannine Sorin, 5 ans
C.P. 96
Ste-Agathe, Manitoba
No de membre : 1413



LE JOUR DE NOËL

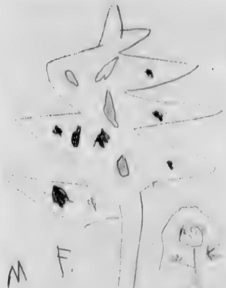
Les anges chantent, les cloches sonnent
L'odeur des arbres remplit l'air
Les flocons de neiges voltigent dans le vent
L'Etoile toute scintillante s'avance et s'arrêtent
Et dans la crèche lointaine
On entend les gémissements du Bébé.

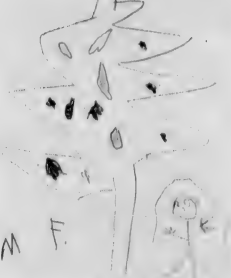
Mario Chaput
Giroux, Man.

NOEL

Les enfants turbulents
S'amusent gaiement
Dans la neige molle
Se promènent en carriole
C'est un plaisir d'antan
Mais toujours dans le vent.

Helen Graham
Richer, Manitoba





Michel Fontaine, 3 ans
St-Pierre, Man.
B.P. 245
No de membre : 2059

NOËL

La fête de Noël
Est joyeuse et belle
On a des cadeaux
Qui sont élégants et beaux.
Il y'a de belles décorations
Qui sont mises à travers la Nation.
Jésus-Christ est né,
Quel beau bébé!
J'aime bien la fête de Noël
C'est la fête la plus belle.

Francine Labossière
St-Léon, Man.
No de membre : 1681

NOEL

Noël pour moi
Est une grande joie.
Jésus est né dans une étable.
Il reçut des cadeaux des rois mages.

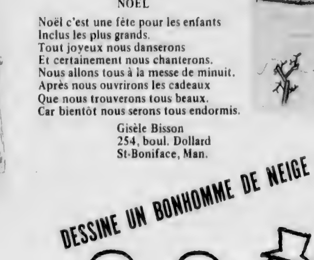
Nous chantons avec pleine voix
Car nous sommes en grande joie.
Nous ouvrons nos cadeaux
Pendant que Jésus est dans son berceau.

Joseph et Marie sont contents
D'avoir un si bel enfant.
Je veux lui faire plaisir
En lui donnant un beau sourire.

Estelle Fillion
St-Jean-Baptiste, Man.
C.P. 145
No de membre : 1791

André Boucher, 8 ans
Ste-Anne, Man.
No de membre : 935

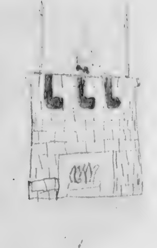
Claude Michaud, 8 ans
177, Dollard
St-Boniface, R2H 0M4
No de membre : 55



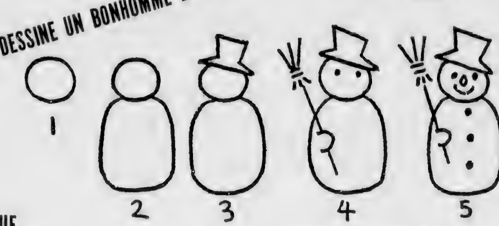
NOEL

Noël c'est une fête pour les enfants
Inclus les plus grands.
Tout joyeux nous danserons
Et certainement nous chanterons.
Nous allons tous à la messe de minuit.
Après nous ouvrirons les cadeaux
Que nous trouverons tous beaux.
Car bientôt nous serons tous endormis.

Gisèle Bisson
254, boul. Dollard
St-Boniface, Man.



..obert, 6 ans
St-Malo, Man.
No de membre : 1930



Mot mystère
À 9 LETTRES

U	E	R	P	I	E	D
A	F	E	T	E	N	E
E	S	I	O	R	E	S
M	P	V	R	H	A	E
A	A	N	N	I	N	R
H	M	A	G	E	T	T
C	E	J	E	S	U	S

CHAMEAU
ENFANT
DESERT
FÊTE
JANVIER
JÉSUS
MAGE
OR
ROIS

BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

1538 Louanne Vermette, Aubigny, Man.
1539 Dianne Lecuyer, St-Vital, Man.
1540 Richard Alarie, Ste-Agathe, Man.
1541 Brigitte Vermette, Aubigny, Man.
1542 Luc Alarie, Ste-Agathe, Man.
1543 Marcel Gaudet, St-Vital, Man.
1544 Rosanne Labossière, Somerset, Man.
1545 Lynne Gobeil, Otterburne, Man.
1547 Aurèle Houle, St-Joseph, Man.
1548 Gisèle Labossière, Somerset, Man.
1549 Jacqueline Goulet, St-Boniface, Man.
1550 Gérard Chartier, Ste-Anne, Man.
1551 Adèle Bahuaud, St-Vital, Man.
1552 Michelle Brûlé, Ile-des-Chênes, Man.
1553 Eveline Beauchemin, Ile-des-Chênes, Man.
1554 Pierre Lussier, St-Boniface, Man.
1555 Roger Lagacé, La Salle, Man.
1556 Lorie Labossière, Somerset, Man.
1557 Roger Goertzen, St-Jean-Baptiste, Man.
1558 Roland Chaperon, Notre-Dame-de-Lourdes, Man.

MEMBRE GAGNANT
No 115 — Raymond Lacroix, 11 ans
St-Claude, Manitoba

ATTENTION... ATTENTION! ! !

Si tu n'es pas encore membre de mon Club... tu peux le devenir aujourd'hui. Tu n'as qu'à découper le coupon au bas de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est choisi parmi les membres.

Pour recevoir ta carte de membre
remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ——————————
Adresse: ——————————
——————————
Code postal: ——————————
Ville: ——————————
Age: ———— Grade: ————

Les Cavaliers de Mai

Un roman de Saint-Ange

9e épisode



Il se précipita au-devant des visiteurs.

– Vous me surprenez en pleine action.

Jean fut séduit par la grâce de l'ébauche et le dit. Alors, David ouvrit un carton et montra d'autres aquarelles.

Correns se lança dans des appréciations, marqua des préférences, se montra enthousiaste.

Sans qu'il s'en doutât, ce qu'il louait dans cet art jeune et frais c'était les qualités, le charme qui le séduisaient dans la soeur du peintre. Il déversait sur David ce qu'il aurait voulu exprimer pour Janine seule et en éprouvait une satisfaction inexplicable.

– Ces fleurs, finit-il par avouer, ce sont... pour citer Stendhal, "des promesses de bonheur".

Il se ressaisit vite.

– Excusez-moi, je m'attarde au milieu de vous, prisonnier du monde enchanté de cet atelier et aussi de votre amitié. Il faut que je m'arrache aux sortilèges des "Néréides". Mes communications à la Société d'Ethnographie ne sont guère au point et je n'ai que vingt-quatre heures devant moi avant l'avion.

Il se courbait sur la main de Mariana, elle l'en empêcha.

– Non, je vous embrasserai, comme si vous étiez depuis toujours le camarade de mes enfants.

Après l'accolade, Correns affronta Janine, à qui la vieille dame commanda aussitôt :

– Embrasse-le aussi, va, tu lui dois bien cela!

Ils se regardèrent en hésitant, puis obéirent. De part et d'autre, le baiser fut à peine appuyé, apeuré, tremblant. Chacun se cantonnait dans la réserve, craignant d'effaroucher son partenaire. Pourtant, lorsqu'ils se séparèrent, les deux avaient le sentiment d'avoir été comblés.

– Moi, je vous accompagnerai jusqu'au chriscraft, dit David.

Fabien sursauta quand s'éleva, dans la baie, la longue palme de sons d'un moteur.

"Enfin, il est parti! A moi de jouer."

Il bondit hors de sa voiture qu'il ne songea même pas à refermer. En deux minutes, il atteignit la grille des "Néréides". La boîte aux lettres lui livra sans difficultés l'enveloppe destinée à Janine.

"C'est à elle qu'il écrit, j'en étais sûr! Pour lui dire quoi? Est-ce que je descends à la villa? Est-ce que je remets "le poulet" à sa destinatrice? Je serais curieux de voir sa tête lorsqu'elle le lira. Que je suis bête, elle ne le décachettera pas devant moi, je ne saurai rien. Pourquoi ne pas retourner à la voiture, essayer d'ouvrir avec soin l'enveloppe? Si le contenu est innocent, je la recolle et la remets dans la boîte.

Déjà il repartait vers l'auto. Une fois installé au volant, il introduisit, dans un coin de l'enveloppe, la pointe d'un crayon qu'il commença à faire rouler sous les diagonales gommées.

Ses mains tremblaient. Il ne parvint qu'à déchirer le papier. Il jura.

– Le sort en est jeté. Janine ne recevra jamais cette lettre que je détruirai.

Il déplia la feuille et lut :

"Sainte-Marguerite, le 30 mai.

"Mademoiselle,

"Pardonnez-moi de vous écrire. Rien de ce que je voudrais vous dire ne pourrait l'être devant témoins.

"Le temps presse puisque j'ai pris la décision de quitter l'île pour le congrès de Berne. Me feriez-vous la grâce de venir demain, à partir de quatorze heures, au salon de thé de l'hôtel Méditerranée, quai Jean-Hibert? Je vous y attendrai jusqu'à dix-sept heures. Ainsi, vous sera laissée une marge qui vous facilitera, je l'espère, de me rejoindre, sans vous imposer un horaire précis, susceptible de ne point vous convenir.

"Les quelques moments où nous avons été réunis sous mon toit ont été chargés de trop d'émotions pour que nous ayons pu parler raisonnablement et établir le fondement de nos relations futures, ainsi que je le souhaite de tout coeur.

"Peut-être y a-t-il entre nous des obstacles dont il faut tenir compte? Peut-être n'y en a-t-il pas?

"Estimerez-vous, comme moi, que les voiles entre nos deux vies doivent être levés afin que nous nous mouvions l'un et l'autre en pleine lumière?

"Alors, je vous en prie, acceptez ce rendez-vous que je vous donne, avec le sentiment d'obéir à une exigence de droiture.

"Soyez assurée, avant tout, que je ne veux rien détruire de ce qui peut déjà avoir été édifié pour votre bonheur. A l'avance, je me soumets aux faits que vous me certifierez. A l'avance, je jure de n'être, pour vous, que celui que vous me permettrez d'être, mais toujours respectueusement et affectueusement dévoué.

"Votre Jean CORRENS."

La sueur coulait aux tempes de Bertini.

"Je l'ai échappé belle! L'hypocrite, l'infâme! Je croyais avoir réussi à le circonvenir. Il s'est méfié, n'a pas ajouté foi à mes paroles. Il l'aime! Eh bien! Janine n'ira pas à son rendez-vous. En vain, il l'attendra dans son salon de thé. Peut-être se convaincra-t-il de l'indifférence que lui porte celle qu'il voulait conquérir et, selon sa promesse, disparaîtra-t-il enfin!"

Il sortit de l'auto.

Là-bas, vers Sainte-Marguerite, un point incandescent entaillait d'un sillage de neige le dur saphir de la mer.

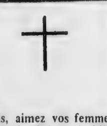
Il tenait la lettre. Il la tordit rageusement et, tirant un briquet de sa poche, enflamma la torche de papier qu'il brandit vers l'horizon.

"Jean Correns, voici en quoi je réduis tes espoirs! De la cendre, de la cendre..."

Il lâcha le dernier lambeau qui lui brûlait les doigts et le piétina dans l'herbe, puis, vidé soudain de sa colère, revint s'affaler dans l'auto.

"Il n'y a plus à revenir sur ce que je viens d'accomplir. Qui veut la fin veut les moyens! J'aime mieux souffrir d'une malhonnêteté que d'une jalousie de vaincu."

A suivre



Maris, aimez vos femmes, comme le Christ a aimé l'Eglise, et s'est livré lui-même pour elle. (Epitre de Paul aux Ephésiens, ch. 5, v. 25)

LES PETITES ANNONCES

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

assureurs

Assurances FOREST
AUTOPAC et tous les services de l'assureur
160, rue Marion — 247-8434
9h à 5h du lundi au vendredi — 9h à 2h le samedi

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS — AUTOPAC

MONY LIFE OF CANADA — 338, Broadway
ASSURANCE-VIE - MALADIE
TERME - ANNUITE
Bureau 942-3473 — *Gérald GRENIER* — Résidence 1-736-2918

233-7760 AUTOPAC 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions — Bateaux — Tours — Trains

avocats-notaires

MARCOUX, DUREAULT, BÉTOURNAY GUAY
Avocats et Notaires
LEA DUVAL, associée
500 Childs Building
211, av. Portage
Tél. : 942-5253

JACQUES-E. ROY
B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
Apt. 1024 Rotunda Towers,
22, avenue Béliveau,
Winnipeg, Man. R2M 1S5
Téléphone : 256-3047

ALAIN J. HOGUE
Avocat et notaire
Fillmore et Riley
1400 - 1, Lombard Place
R3B 0X2
Bureau : 942-0131
Résidence : 253-2564

SIMONOT & PINEL
Avocats — Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél. : 764-0633

François AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1
147, boul. Provencher
St-Boniface, Manitoba
R2H 0G2
Téléphone : 233-5029

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
956-1060

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage,
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau : tél. : 942-3924

TEFFAINE & MONNIN
Avocats et notaires
194 1/2, boul. Provencher
Tél. : 233-1426

coiffeurs

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194
R2H 0B3

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
R2H 0T3
247-7270 233-4808
(Perruques)

comptables

FOREST, GUENETTE & CIE
comptables agréés
262, rue Marion
St-Boniface, R2H 0T7
Téléphone : 947-1671

dentistes

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
R2H 0V9
Téléphone : 233-7726

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
R2H 1J5
Téléphone : 233-2111

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone : 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.
R2H 0G2

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone : 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage,
Winnipeg
R3C 0C8

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél. : 422-5377
422-5953
R0A 1R0

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
R2H 0V3
Téléphone : 247-4548

divers

GUERTIN IMPLEMENT LTD.
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél. : 256-4321

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
BARIL'S TIRE SERVICE
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone : 247-7468

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TELEPHONE : 247-3319

Tél. : 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T3
Timbres en caoutchouc de poche et de bourse pour bureau, école, maison.

CTC Tél. : 233-2922
CARLSON TRAILER CENTRE LTD.
Assortiment complet de pièces de rechange
TRAVELAIRE — JAYCO
GOLDEN FALCON
50, rue MARION
WINNIPEG, MAN.
R2H 0T1

RÉPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone : 269-3700
St-Norbert
R0G 2H0

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION
Major & Minor MUSICAL SUPPLIES
WAYNE NEVILLE, Propriétaire
354, rue Marion, St-Boniface
Tél. : 233-7232
Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

ferblantiers

LSM
LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone : 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84, rue Marion
St-Boniface 6
R2H 0T1
Tél. : 247-4351
René André — 256-3340

garagistes

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
R2H 2B5
Téléphone : 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouv7h00 a.m. à 10h00 p.m.
Dim9h00 a.m. à 6h00 p.m.

Pneus - Batteries -
Mise au point
Tous travaux de l'avant
Réparations générales
GOULET SHELL
191, rue Goulet
R2H 0R9
Tél. : 247-9315
Gerry Bourgeois

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

BRANDON GULF
Brandon et Osborne
Tél. : 452-2100
Lionel Dupuis Bob Dionne
Réparations par mécaniciens qualifiés
lubrification — mise au point
changement d'huile — essence

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher, St-Boniface
R2H 0G3
Téléphone : 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus — Réparations
Remorquages

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN et DR S.A. FINKLEMAN
Optométristes
NOUVEAU LOCAL
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue et Lunettes ajustées

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ-DE-CHAUSSEE
Tél. : 233-3889
R2H 0G2

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél. : 943-6628

peintres

NORTH STAR DECORATING CO. LTD.
1487 ch. Dugald
St-Boniface
Tél.: 247-8522
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320, rue La Vérendrye
St-Boniface
R2H 0B9
TEL.: 247-3694
Tapisserie — Vinyl
Peinture en tout genre

pharmaciens

PHARMACIE
Préfontaine
PHARMACY
243, rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
R2H 0T8
Tél : 247-3533
Nous livrons à domicile

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
R2H 0T3
au coin de
la rue Taché
Tél. : 247-2353

transports

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.
PUTT'S TRANSFER
85 DES MEURONS
St-BONIFACE 6, MAN.

Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.

Rolly's Transfer Co. Ltd.
Gérant :
Rolly Painchaud
Tél. : 256-5869

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
R2H 1J5
Téléphone : 233-2461
NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfaits depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél. : 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T1

LOUER VOTRE PROCHAINE T.V.
de AURÈLE DUPUIS
171, rue Marion
233-1863 ou 233-6008
Ouvert six jours par semaine
SERVICE DE T.V.
Carmen Moxley Rentals Ltd.

avis

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU FRANK SIMONS, de la ville de Winnipeg, au Manitoba musicien, à sa retraite, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 18 janvier 1974.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 17e jour de décembre, A.D. 1973.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

COMMISSION DES SERVICES PUBLICS
AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

DEMANDE D'UNE HAUSSE DES TAUX FAITE PAR PLAINS-WESTERN GAS (MANITOBA) LTD.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que le mardi 15e jour de janvier 1974 à 9h30 de la matinée, dans la Salle Colonnade au Mezzanine de Canadian Inn à Brandon, Manitoba, la Commission des Services Publics entendra la demande de Plains-Western Gas (Manitoba) Ltd. (ci-après nommé "la Compagnie"), pour un arrêté ou des arrêtés par intérim augmentant les taux que la Compagnie demandera pour la vente de gaz aux clients des régions de concession desservies par la Compagnie en raison de changements au coût du gaz fourni à la Compagnie à partir de TransCanada PipeLines Limited.

Toute personne désirant témoigner sera entendue Donné ce 5e jour de décembre 1973.

F.C. Tapley, secrétaire,
Commission des Services Publics,
Province du Manitoba.

AVIS

Le soussigné, GEORGES LOUIS BIART, ayant été domicilié à Winnipeg, dans la Province de Manitoba, déclare que je ne serai plus responsable pour les dettes de ma femme,

COLETTE MARGUERITE BIART
à Winnipeg

DATÉ le 15e jour d'octobre à Winnipeg dans la Province de Manitoba.

Georges Louis Biart

on demande

LA LIBERTÉ

est à la recherche d'un conseiller publicitaire
Entrée en fonction : début janvier
Salaire fixe plus commission
Adressez votre demande et
votre curriculum vitae à :
La Liberté
C.P. 96
St-Boniface, Man.

La S.F.M.

demande pour

JUIN — JUILLET — AOÛT

La Société Franco-Manitobaine est de nouveau responsable du programme échange

"CONTACT CANADA"

Nous sommes à la recherche de :

UN DIRECTEUR

- Responsable de la planification, de la coordination et en général de la bonne marche du programme.
- Cette personne devrait avoir des aptitudes dans le domaine des relations publiques, de la gérance, de l'organisation et une connaissance générale concernant le Manitoba et ses habitants.

DEUX DIRECTEURS ADJOINTS

- Responsables de la mise en marche du programme en collaboration avec le directeur.
- Devront avoir des compétences dans les domaines d'organisation, des relations publiques, et des connaissances générales concernant le Manitoba.

Pour ces trois postes les salaires sont négociables selon les qualifications. Veuillez adresser votre candidature y incluant votre curriculum vitae au :

Comité Personnel - Contact Canada
S.F.M.
C.P. 145
St-Boniface

ON DEMANDE
DIRECTRICE ou DIRECTEUR des SOINS INFIRMIERS

dans un Foyer pour personnes âgées. Facilités modernes environ 80 milles de Winnipeg. Logement fourni. Salaire établi d'après années d'expérience. Candidat ou candidate doit être bilingue et doit avoir l'expérience dans la gériatrie.

Pour plus d'informations adressez-vous à l'Administrateur

Foyer Notre-Dame Inc.
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba
R0G 1M0
248-2092

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

SONGE À EMPLOYER UN

DIRECTEUR DE RECHERCHES

et invite les personnes intéressées à déposer leur candidature.

DESCRIPTION :

Coordination de projets se rapportant au milieu franco-manitobain, particulièrement du point de vue socio-économique et éducationnel.

QUALIFICATIONS :

Avoir complété des études supérieures (post-graduées) en sciences humaines avec une bonne formation statistique.

Avoir acquis une expérience administrative valable dans le domaine de la recherche.

SALAIRE : à déterminer.

Prière d'adresser les candidatures en incluant un curriculum vitae le/ou avant le 4 janvier 1974 à :

Le Recteur
Collège de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface, Manitoba

GARDIENNE D'ENFANTS

On demande bonne ménagère entre 17 et 40 ans
pour garder les enfants et
prendre soin de la maison
au moins 5 jours par semaine.
Salaire considérable pour personne d'expérience
Ecrire à Boîte 792, La Liberté, C.P. 96
Saint-Boniface
Nous promettons de répondre à chaque lettre.

TEXAS OIL COMPANY

A besoin d'un homme âgé de plus de 40 ans pour courtes randonnées aux alentours de ST-BONIFACE. Contacter nos clients. Nous donnons l'entraînement. S'adresser par écrit à :

S.P. Dickerson, président
Southwestern Petroleum
Corp., C.P. 789
Ft. Worth, Texas

personnel

URGENT

On demande une personne pour préparer le souper pour une personne s e m i-invalide. Pas plus qu'une heure par jour. Aux environs du chemin Ste-Marie et rue Coniston. Emploi idéal pour semi-pensionnaire ou élève d'école secondaire. Pour autres renseignements, composer 452-3017 le jour seulement avant 2h30.
34-851-JNO

ON DEMANDE - Commis-dactylo bilingue pour travailler le soir du lundi au vendredi entre 5h30 et 9 heures, ainsi que toute la journée le samedi. Pour plus de détails, appelez Mme Danis: 247-8957.
34-855-JNO

à vendre

PARC WINDSOR — TOUT PRES DE LACERTE — TYPE EXECUTIF
Maison à deux niveaux. Garage attenant. 4 chambres à coucher. 2 salles de bain. 2 Foyers. Salle à manger et grand salon avec tapis mur à mur. Salle de récréation. Comptant requis substantiel. Vente privée. S'adresser à: Boîte 880, La Liberté, C.P. 96, St-Boniface.
38-880-39 C

Manteau de mouton brun pâle de grandeur 46 - 48. Prix : $10.00. Encyclopédie "Illustrated library of Nature" toute neuve et comprenant 16 volumes. Livres: "Living World of Animals", "Pictorial Medical Guide" et "Medical Advisor". 14 Readers Digest à 20c chacun. Composer: 253-9969.
38-886-39 C

Dans village de Notre-Dame-de-Lourdes, maison rénovée. 1 1/2 étage, eau courante, trois chambres à coucher, cave à la grandeur, chauffage à l'huile. Garage à auto sur propriété. S'adresser à Josaphat Le Néal. N o t r e-Dame-de-Lourdes. Tél.: 248-2045.
36-861-39 P

Grosse quantité de bois de construction usagé. Planche de revêtement 1 x 6 - 3¢ du pied linéaire. "Boxcar decking" : 2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur - 50¢ et 75¢ chacun. Des 2 x 4 - 9' nouvellement sciés. Des contre-fiches: 2 x 3 - 9' de longueur 70¢ chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutre d'acier et de bois. S'adresser à : Texco Spud Stop Rest. Route 59, 1/2 mille au sud de la grand-route provinciale 101. Tél.: 224-1472 ou 222-6137.
28-785-JNO

COMPOSEZ 247-4823

TARIF: 5¢ le mot. Minimum $1.50 — Chaque insertion supplémentaire: 4¢ le mot. Minimum: $1.00
Pas de changement de texte. Ajouter 25¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre, ou si l'on désire un numéro de boîte.

à louer

Précieux-Sang. Beau logis de 3 pièces au 1er étage d'un duplex. Aussi, logis de 4 pièces au 2e. Réfrigérateur, poêle et stationnement inclus. Libre : 1er décembre. Composer : 233-6697.
32-828-JNO

Logis de 3 pièces. S'adresser à 320, rue La Vérendrye.
32-826-JNO

Précieux-Sang. Chambre meublée. Entrée et salle de bain privées. Composer: 233-6697.
38-882-JNO

Logis de 2 pièces meublées. S'adresser à 198, rue Goulet, St-Boniface.
39-893-JNO

agents d'immeubles

ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU: 256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES: 284-5390

ST-BONIFACE – Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement complet. Sur rue très désirable. Comptant requis: $3,500.

ST-BONIFACE – Près du Collège et Cathédrale. Charmant petit bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Soubassement complètement fini. 2 salles de bain. En très bon état. Garage. Comptant requis: $900.00 prix très raisonnable.

NORWOOD – Tout près école Précieux-Sang. Grand duplex en très bon état. Soubassement complet. Très bon revenu. Chaque logis à de belles grandes pièces, cuisine avec beaucoup d'armoires. Comptant requis: environ $2,000.

PARC WINDSOR TOUT PRES DE LACERTE – Pour type exécutif. Maison bâtie sur commande au-delà de 2,400 pieds carrés. Grande salle à dîner formelle. Cuisine très moderne avec armoire style "Grand Boléro". 4 grandes chambres à coucher. Salon très spacieux. Tapis mur à mur de très bonne qualité. Beaucoup, beaucoup d'extras. Prix très raisonnable.

ST-VITAL – Maison de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Belle grande salle à manger. Soubassement de bonne grandeur. Près autobus, etc. Plein prix: $14,900. Comptant requis: $700.00.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
774-1081

PAUL FOURNIER
256-1520

MAURICE DESROSIERS
888-2487

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD

184 1/2, boul. Provencher

247-8861 247-8862

ST-BONIFACE – Joli petit bungalow en très bon état. Stuc et fenêtres toutes saisons. Très belle localité. Plein prix seulement $7,900.

ST-BONIFACE – Près hôpital. Bonne maison de 2 chambres à coucher. Grand salon et grande cuisine. Aussi, garage presque double. Comptant requis: $1,000.

PARC WINDSOR – Près école Lacerte. Charmant bungalow de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Chambre à coucher additionnelle au soubassement. En très bon état. Comptant requis: $1,200.

PARC WINDSOR – Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini. Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant. Comptant requis : $2,500

ST-VITAL – Petit bungalow très chic, 5 pièces, 2 chambres à coucher. Grande cuisine avec belles armoires tout à fait neuves. Soubassement complet. Prix : seulement $13,900.

ATTENTION:

1) Avons besoin urgent de maisons à Norwood, St-Boniface, Parc Windsor, etc. Aussi terrain agricole.
2) Avons plusieurs clients avec argent comptant.
3) Pour service d'évaluation gratis, s'il vous plaît, appelez-nous.

Marion Realty

247-9841

ST-BONIFACE – Duplex de 3 chambres à coucher chaque côté. Complètement rénové à l'intérieur. Cave et chauffage séparés. Garage, et lot de 50 pieds. Revenu mensuel: $280.

PARC WINDSOR – Joli petit bu[illegible]ow de 2 chambres à coucher. belle grande cuisine. Cave partielle. Garage, et lot de 50'

RUE DES MEURONS – Jolie petite maison de 2 chambres à coucher. Grande cuisine très attrayante. Cave partielle. Garage et belle grande cour.

ST-VITAL – Bungalow âgé de 2 mois seulement. Plafond genre cathédrale. Garage attenant. Tapis mur à mur.

PARC WINDSOR – Bungalow genre "Slab", 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur, sauf dans cuisine et salle de bain. Seulement $23,900.

PARC WINDSOR – Bungalow de 3 chambres à coucher. Four et poêle encastrés. Chambre supplémentaire au sous-sol. Une rue de l'école Lacerte.

Appelez l'agent de votre choix

Gerry SMITH	256-7492
Robert DION	253-1862
Aurèle LEMOINE	256-3091
Maurice PELOQUIN	247-7830
Albert GAUTHIER	257-3187

RUE JEANNE-D'ARC

Belle grande maison de 3 logis. Revenu mensuel: $420.00. 2 garages. Fenêtres en aluminium. Entrées privées. Avertisseur d'incendie. Poêle et réfrigérateur dans les 3 logis. Cette maison a été complètement rénovée. Pour visiter, appelez Claude.

LA SALLE

Centre du village. Grande maison de 4 chambres à coucher. Garage. Beau grand lot. Appelez Claude.

LA SALLE

Maison de 3 chambres à coucher. Garage. Petite écurie. Appelez Claude.

ST-VITAL

Joli bungalow de 1 an. 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur. Allée d'auto en béton., Appelez Claude.



ST-BONIFACE – $17,900

Rue La Vérendrye. Grosse maison de 2 étages. Soubassement complet, 2 salles de bain, 3 chambres à coucher. Prix raisonnable. Appelez Nap. Gagnon.



ST-BONIFACE

Joli bungalow de 2 chambres à coucher. Soubassement complet. Chauffage au gaz. Très Propre. Environ 20 ans. Belle cour. Appelez Nap. Gagnon.

NORWOOD

Belle grosse maison de revenu. 2 1/2 étages. Salle de récréation. En très bon état. Excellent revenu. Appelez Nap. Gagnon.

J'AI DES CLIENTS avec argent comptant pour bungalows de 2 et 3 chambres à coucher à St-Boniface et Norwood. Appelez Nap.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 257-3883

FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.
Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous pouvons arranger un montant comptable.

RUE DESAUTELS

Maison de 1 1/2 étage. 3 chambres à coucher au 1er étage. Grande cuisine. Cave à la grandeur. Logis de 3 pièces au 2e. Entrées et salles de bain privées. Près des écoles. Pour visiter, appelez Louis Combot: 247-5918.

BOUL. PROVENCHER

Triplex en brique. Logis de 2 chambres à coucher au 1er étage, avec 3e chambre à la cave. Logis de 2 chambres à coucher au 2e et 3e. En très bon état. Tout près du Parc Provencher. Pour plus d'informations, appelez Louis Combot: 247-5918

ST-MALO $19,500

Ferme de poules. Capacité: 2,500 poules. Bâtisses en très bon état. Maison moderne de 3 chambres à coucher et garage. Bonne source d'eau. Pour plus de renseignements, appelez Paul Godin: 247-5497 ou Angéline Kirouac: 284-0985.

NORWOOD

Maison de 3 chambres à coucher. Près des écoles et autobus. Foyer ouvert. Soubassement à la grandeur. Grand lot. Prix très raisonnable. Appelez Angéline Kirouac 284-0985 ou Paul Godin 247-5497.

ST-PIERRE, MAN. – $11,000

Belle grande maison de 3 chambres à coucher située sur grand lot de 75' x 200'. Soubassement à la grandeur. District désirable. Appelez P.G. Godin: 247-5497 ou Angéline Kirouac: 284-0985.

DES MEURONS $33,000

Bloc appartement de 6 suites. Bon revenu. Location près de toutes commodités. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angeline Kirouac 284-0985.

HILL $22,000

Duplex. Entrée privée. 3 logis de 2 chambres à coucher. Nouveau brochage. Bien propre à l'intérieur. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angeline Kirouac 284-0985.

ST-BONIFACE

Rue Bertrand. Maison de 4 chambres à coucher. Grande salle à manger. Grand lot: 50' x 120'. Cette maison est en très bon état. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combot: 247-5918.

Bloc appartement moderne. 4 logis. Entrée privée. Complètement renouvelé. Beaucoup de stationnement. Près d'autobus, école et magasin. Tapis mur à mur dans chaque logis. Location idéale. Appelez Paul Godin 247-5497 ou Angeline Kirouac 284-0985.

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TEL.: 247-8957



NIAKWA PLACE – 3 chambres à coucher – Nouveau bungalow genre duplex – Tapis mur à mur dans salon et chambre principale – Pleine cave – Près autobus et école – Appelez Léo Grouette.

LOT DE 40 ACRES – 6 milles à l'est du Périmètre – A proximité du No 1 – Prix: $15,000 – Appelez Jeanne D'Auteuil.

TRIPLEX – REVENU: $465 – Autobus à la porte – Très propre – Doit être vu – Appelez Jeanne D'Auteuil.

PROPRIETE SUR RIVIERE ROUGE – 18 acres de terre – "Ranch House" moderne – 4 chambres à coucher – Grande étable avec garage – Belle localité – Seulement 11 milles de St-Norbert sur route 75 – Appelez Jeanne D'Auteuil.

NORWOOD FLATS – $32,000 – Grande maison de 4 chambres à coucher – Avec salle de récréation en "nutty pine" avec bar – Lot: 50' x 120' avec garage – Pour visiter appelez Aimé Fillion.

AV. ELLESMERE – 2 chambres à coucher – Lot de 50 pieds – Fenêtres aluminium – Pleine cave – Garage – Chauffage: gaz-eau chaude – Localité tranquille – Appelez Léo Grouette.

STE-ANNE – MAN. – 4 chambres à coucher – Grande cuisine – Fenêtres aluminium glissantes – Lot de 75' x 200' – Garage – 30 minutes de la ville – Appelez Léo Grouette.

ST-BONIFACE – Grande maison de famille – Avec salle à manger et salle de récréation – Grand lot de 55' x 122' – Bien privée – Garage et "car port" – Pour visiter appelez Aimé Fillion.

ST-VITAL – Bungalow de 2 chambres à coucher – Très propre – Grands lot et garage – Bonne localité – Près église, magasin et autobus – $12,700 – Appelez Réjane Lebecque.

NORWOOD – Maison de 4 chambres à coucher – Pleine cave – Très bien située – Près des écoles et autobus – Appelez Réjane Lebecque.

ST-PIERRE – Appartement – 6 logis complètement loués – Entrées et salles de bain privées – Réfrigérateur et poêle dans chaque logis – Immeuble de 6 ans seulement en parfaite condition – Revenu: $630 par mois – Appelez Jeanne D'Auteuil.

MAISON ROULOTTE DE 12' x 60' – 5 pièces – Agée de 1 1/2 an – Cette maison roulotte vous offre un chez-vous très propre et moderne – Appelez Aimé Fillion.

Maurice DANIS:	253-2102	Jeanne D'AUTEUIL:	233-6104	Réjane LEBECQUE:	247-9461
Aline DANIS:	253-2102	Aimé FILLION:	233-5710	Léo GROUETTE:	233-5507

Service "Multiple Listing"